



<https://cleanfix.org/instructions>

**EN:** Scan QR code to get instructions in other languages.

**DE:** QR-Code scannen um Anleitung in weiteren Sprachen zu erhalten.

**FR:** Scanner le code QR pour obtenir des instructions dans d'autres langues.

**IT:** Scansione QR-Code per ottenere istruzioni in altre lingue.

**ES:** Escanea el Código QR para obtener instrucciones en otros idiomas.

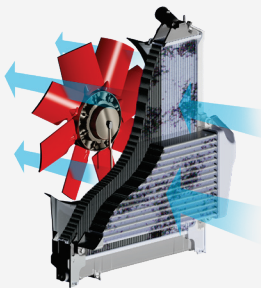
**PT:** Digitalize o Código QR para obter instruções noutras línguas.

**TR:** Diğer dillerdeki talimatlar için QR kodunu tarayın

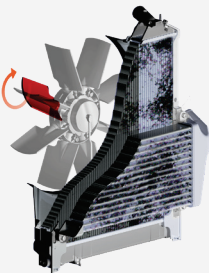


Tak fordi du har valgt en **Cleanfix® vendbar ventilator**.

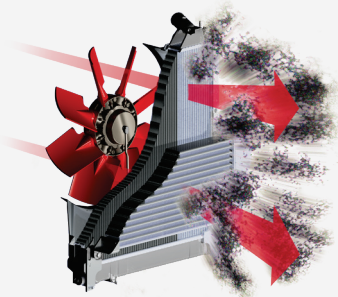
Kun Cleanfix® vendbare ventilatorer roterer deres ventilatorblade over tværpositionen med et enkelt tryk på en knap og rengør effektivt kølere og filtre. Drivkraften reduceres takket være den rene køler og forbedret køling. Som et resultat er der mere kraft til rådighed samtidig på kraftudtagsakslen og på hjulene, og der forbruges mindre brændstof.



**EFFEKTIV KØLING**



**VENDER RETNING OVER TVÆRPOSITIONEN**



**HØJTRYKSRENSNING**



## MERE KRAFT

Cleanfix® vendbare ventilatorer øger kraften med op til 27 hk og giver dermed et ekstra skub.



## FORØGET PRODUKTIVITET

Cleanfix® vendbare ventilatorer rengøres ved fuld hastighed uden afbrydelse af arbejdet.



## BRÆNDSTOFBESPARELSER

Cleanfix® vendbare ventilatorer holder kølere rene og sparer op til 4 kW sammenlignet med beskidte kølere.



## FÆRRE DRIFTSAFBRYDELSER

Cleanfix® vendbare ventilatorer forlænger vedligeholdelses- og rengøringsintervallerne.



## OPTIMERET KØLING

Cleanfix® vendbare ventilatorer tilpasser deres bladvinkel til kølekravene.



## KRAFTFULD RENSNING

Cleanfix® vendbare ventilatorer blæser automatisk snavs ud af køleren ved et tidsinterval, der kan indstilles.



## Indhold

<b>1</b>	<b>Generel information.....</b>	<b>5</b>
1.1	Juridisk meddelelse .....	5
1.1.1	Copyright .....	5
1.1.2	Serviceadresse.....	5
1.1.3	Aktuel betjeningsvejledning .....	5
1.2	Introduktion.....	6
1.2.1	Målgruppe.....	6
1.2.2	Ansvar og skader.....	6
1.2.3	Produktidentifikation .....	7
1.3	Produktbeskrivelse .....	8
1.3.1	Pneumatiske ventilatorkomponenter .....	8
1.3.2	Hydrauliske ventilatorkomponenter .....	9
1.3.3	Elektroniske komponenter .....	10
<b>2</b>	<b>Sikkerhed .....</b>	<b>11</b>
2.1	Tilsigtet brug .....	11
2.2	Forudsigelig forkert brug .....	11
2.3	Generelle sikkerhedsoplysninger .....	11
<b>3</b>	<b>Nødvendigt værktøj .....</b>	<b>13</b>
<b>4</b>	<b>Afmontering af den originale ventilator .....</b>	<b>14</b>
<b>5</b>	<b>Montering af Cleanfix-ventilatoren .....</b>	<b>15</b>
5.1	Klargøring af kappen .....	15
5.2	Montering af trykslangen.....	17
5.3	Montering af flangen .....	19
5.4	Måling af den aksiale og radiale afvigelse.....	20
5.5	Montering af ventilatoren .....	21
5.6	Stramning af trykslangen .....	24
5.7	Forebyggelse af kollision .....	25
5.7.1	Pneumatisk ventilator .....	25
5.7.2	Hydraulisk ventilator .....	26
5.8	Montering af fitting på trykslangen (H162) .....	27
<b>6</b>	<b>Montering af elektronikken .....</b>	<b>28</b>
6.1	Montering af elektroniske komponenter .....	28
6.1.1	Monteringsmål .....	29
6.1.2	Monteringsoversigt .....	31
6.2	Montering af trykknappen .....	34
6.3	Tilslutning af den elektronisk komponent til strømforsyningen.....	35
<b>7</b>	<b>Montering af trykslangen (pneumatiske ventilatorer) .....</b>	<b>38</b>
7.1	Tilslutning af den elektronisk komponent til ventilatoren.....	38
7.2	Tilslutning af den elektronisk komponent til trykluftsystemet .....	38

<b>8</b>	<b>Montering af trykslangen (hydrauliske ventilatorer) .....</b>	<b>39</b>
8.1	Tilslutning af den elektronisk komponent til ventilatoren.....	39
8.2	Tilslutning af den elektronisk komponent til hydrauliksystemet.....	39
<b>9</b>	<b>Indstilling af timeren.....</b>	<b>40</b>
<b>10</b>	<b>Tage blæseren i drift .....</b>	<b>41</b>
10.1	Indledende opstart .....	41
10.2	Betjening .....	42
<b>11</b>	<b>Vedligeholdelse .....</b>	<b>44</b>
11.1	Vedligeholdelse af ventilatoren .....	44
11.2	Vedligeholdelse af de elektroniske komponenter .....	44
<b>12</b>	<b>Fejlfinding pneumatiske ventilatorer.....</b>	<b>45</b>
12.1	Bladene roterer ikke til rensepositionen .....	45
12.2	Bladene vender ikke tilbage til køletilstand.....	47
<b>13</b>	<b>Fejlfinding hydrauliske ventilatorer.....</b>	<b>48</b>
13.1	Bladene roterer ikke til rensepositionen .....	48
13.2	Bladene vender ikke tilbage til køletilstand.....	49
<b>14</b>	<b>Fejlfinding .....</b>	<b>50</b>
14.1	Elektroniske komponenter .....	50

## 1 Generel information

### 1.1 Juridisk meddelelse

#### 1.1.1 Copyright

OVERSAT BETJENINGSVEJLEDNING

Copyright tilhører Hägele GmbH.

Alle rettigheder forbeholdes.

Indholdet i denne betjeningsvejledning kan ændres uden varsel. Med forbehold for ændringer.

© Hägele GmbH 2021

#### 1.1.2 Serviceadresse



Hovedkontor i Tyskland

**Hägele GmbH**

Am Niederfeld 13

DE-73614 Schorndorf  
Tyskland

Tlf.: +49 7181 96988 -36

Fax: +49 7181 96988 -80

E-Mail: [service@cleanfix.org](mailto:service@cleanfix.org)

Website: <http://www.cleanfix.org>

Filial i Canada

**Cleanfix North America Inc.**

250 Wright Blvd.

Stratford, Ontario  
Canada N4Z 1H3

Tlf.: +1 519 275 2808

Fax: +1 519 275 3995

E-Mail: [cleanfix-ca@cleanfix.org](mailto:cleanfix-ca@cleanfix.org)

Website: <http://www.cleanfix.org>

#### 1.1.3 Aktuel betjeningsvejledning

Den aktuelle version af betjeningsvejledningen og anden information findes på <https://cleanfix.org/instructions>.

## 1.2 Introduktion

Før du installerer Cleanfix-ventilatoren, skal du gøre dig bekendt med indholdet af denne betjeningsvejledning.

Betjeningsvejledningen er en del af produktet og skal opbevares så den er tilgængelig.

### 1.2.1 Målgruppe

Denne betjeningsvejledning er udelukkende beregnet til mekanikere, der er uddannet på maskiner til erhvervsmæssig brug.

Produktet må kun installeres og startes af kvalificeret personale, der er fortrolig med betjeningsvejledningen og produktet samt de nationale love og forskrifter vedrørende arbejde, sikkerhed og ulykkesforebyggelse.

### 1.2.2 Ansvar og skader

Under installationen kan det være nødvendigt at foretage ændringer på maskinen. Hägele GmbH påtager sig ikke ansvaret for ændringer og installationsomkostninger.

Hägele GmbH påtager sig intet ansvar for følgende:

- Direkte skader eller indirekte tab som følge af forkert drift eller vedligeholdelse.
- Personskade eller materielle skader forårsaget af uuddannet personale eller ved manglende overholdelse af forskrifter vedrørende arbejde, sikkerhed og forebyggelse af ulykker.

Betjeningsvejledningen indeholder illustrationer med eksempler samt valgfrie funktioner. Produktet kan undertiden afvige fra beskrivelserne og illustrationerne.

Kontrollér det leverede produkt for transportskader og fuldstændighed inden installation:

- Dokumentér straks eventuelle mangler og skader skriftligt.
- Fotografér de beskadigede dele.
- Send en skriftlig skadesrapport til kundeservice.

Som et generelt princip fritager uautoriserede ændringer, modifikationer eller forkert brug producenten fra ansvar eventuelle skader, der måtte følge heraf.

## 1.2.3 Produktidentifikation

Følgende oplysninger er nødvendige ved henvendelser til producenten:

### A) Ventilatorens serienummer

Serienummer:

#						
---	--	--	--	--	--	--

Serienummeret findes på sidekanten af fronthuset.

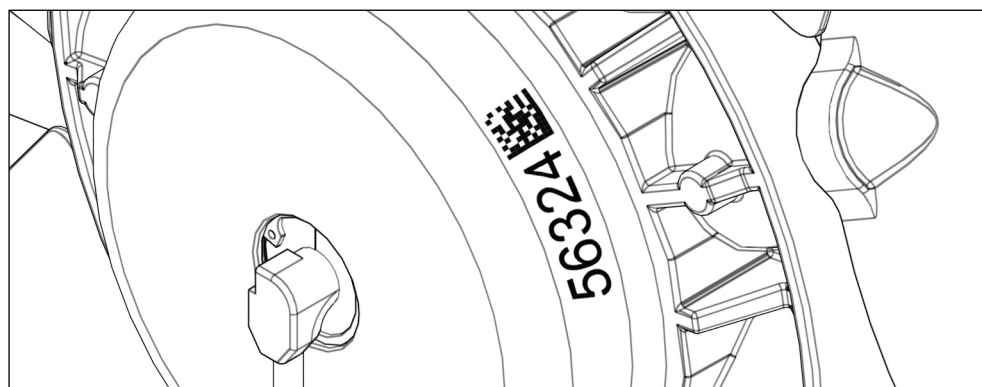


Fig. 1

### B) Maskindata

Producent:

---

Model:

---

Driftstimer:

---

### C) Billede af ventilatoren

Send et billede af ventilatoren.

Serviceadresse: Se afsnit 1.1.2

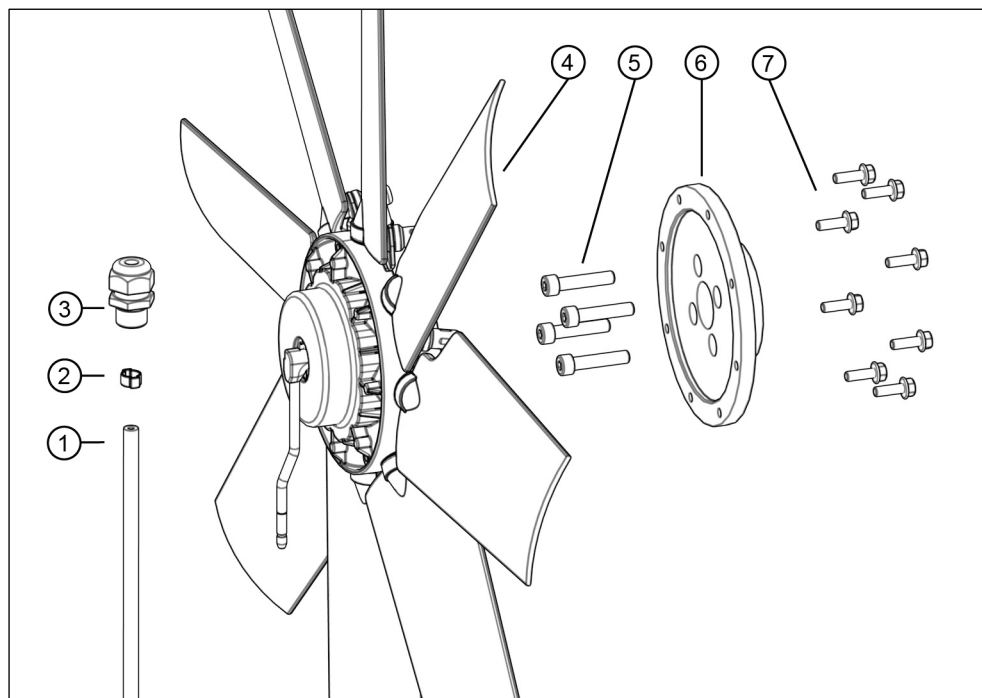
**1.3 Produktbeskrivelse****1.3.1 Pneumatiske ventilatorkomponenter**

Fig. 2

- (1) Trykslange
- (2) Slangeklemme
- (3) Trækafastning
- (4) Ventilator
- (5) Flangeskruer
- (6) Flange
- (7) Monteringskruer



## 1.3.2 Hydrauliske ventilatorkomponenter

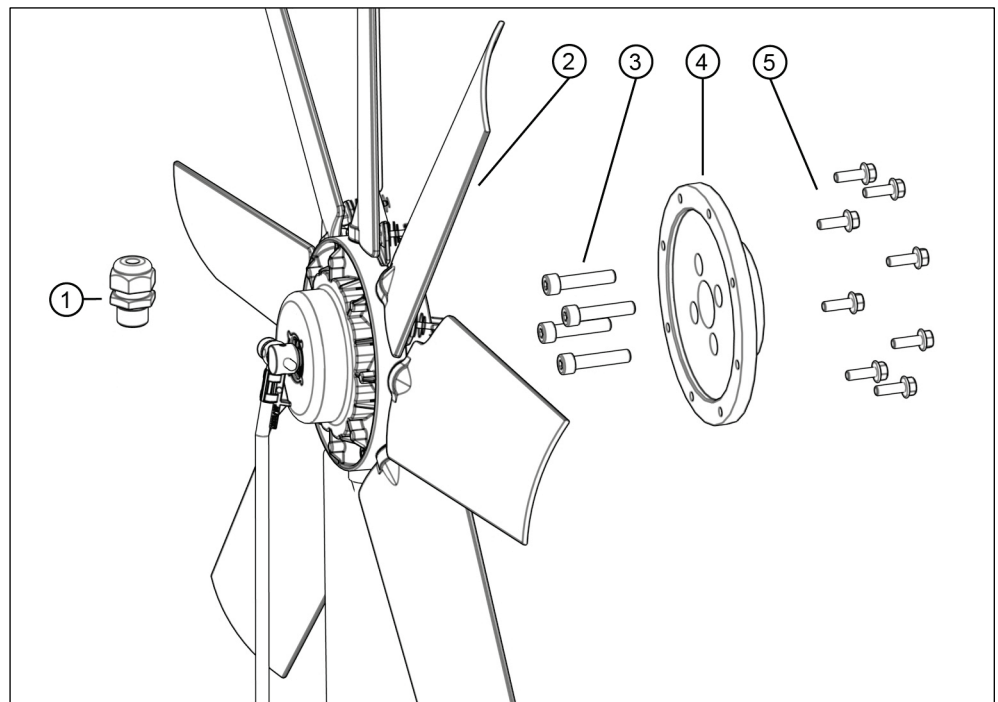
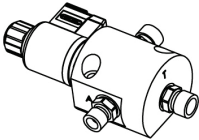
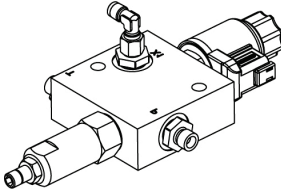
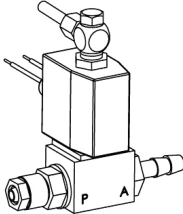
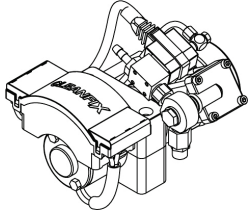
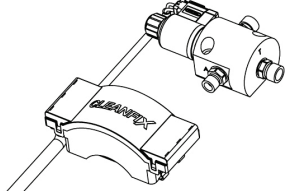
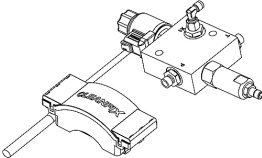
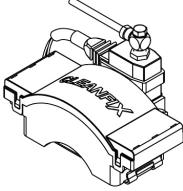
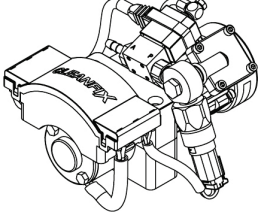
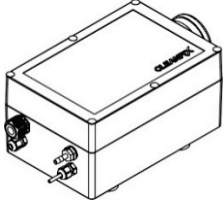


Fig. 3

- (1) Trækaflastning
- (2) Ventilator
- (3) Flangeskruer
- (4) Flange
- (5) Monteringskruer

## 1.3.3 Elektroniske komponenter

Hydraulisk aktivering		Pneumatisk aktivering	
Med et hydraulisk system i maskinen		Med et trykluftsystem i maskinen	Uden et trykluftsystem i maskinen
Ventil  Fig. 4	Combi-blok - Ventil  Fig. 5	Ventil  Fig. 6	Kompressorenhed  Fig. 7
Ventilenhed med timer  Fig. 8	Combi-blok - Ventilenhed med timer  Fig. 9	Ventilenhed med timer  Fig. 10	Styreenhed med timer  Fig. 11  E-Box med timer  Fig. 12

## 2 Sikkerhed

### 2.1 Tilsigtet brug

Produktet må kun bruges til følgende formål:

- Til køling af maskiner til erhvervmæssig brug.
- Til rensning af kølere på maskiner til erhvervmæssig brug.

### 2.2 Forudsigelig forkert brug

- Brug af ventilatoren på en måde, som den i følge producenten ikke er beregnet til.
- Brug af en tredjeparts elektrisk enhed.
- Installation af ventilatoren direkte på krumtapakslen eller kørsel af ventilatoren ved hjælp af et tandhjul.

### 2.3 Generelle sikkerhedsoplysninger

De følgende **ADVARSEL!** sikkerhedsoplysninger advarer om en farlig situation, hvor manglende overholdelse af advarslen kan medføre død eller alvorlig uoprettelig skade.

---

** ADVARSEL!**

**Det at arbejde på en maskine, mens den kører, kan resultere i alvorlig kvæstelse eller dødsfald.**

Genstande eller personer kan blive fanget, trukket ind eller knust.

- Sluk for motoren.
- Fjern tændingsnøglen.
- Frakobl jordkablet fra batteriet.
- Hæng et "Må ikke bruges"-skilt på maskinen.

---

**Rulning af maskinen kan forårsage alvorlig kvæstelse eller dødsfald.**

En ikke-sikret maskine kan køre over eller knuse omkringstående.

- Sikr maskinen, så den ikke ruller.
-

De følgende **FORSIGTIG!** sikkerhedsoplysninger advarer om en farlig situation, hvor manglende overholdelse af advarslen kan medføre mindre eller moderate skader.

---

**⚠ FORSIGTIG!****Dele under tryk kan forårsage kvæstelser.**

Der kan opstå skader under arbejde på pneumatiske og hydrauliske dele.

- Kun kvalificeret personale må udføre arbejde på dele under tryk.
- 

De følgende **BEMÆRK!** sikkerhedsoplysninger advarer om situationer, hvor manglende overholdelse af advarslen kan medføre skade.

---

**BEMÆRK****For gamle hydrauliske slanger kan forårsage skader.**

Hydrauliske slanger er udsat for naturlig ældning, der reducerer materialets ydeevne.

- For normale krav er det anbefalede udskiftningsinterval seks år (se tysk ulykkesforsikring (DGUV) regel 113-020 / fra og med 2021).
- 

De enkelte kapitler i betjeningsvejledningen indeholder yderligere sikkerhedsoplysninger, som også skal overholdes.

### 3 Nødvendigt værktøj

#### Montering af trykslange

- Smøremiddel
- Tang (slangeklemmetang)
- Standardværktøj til montering af trykslange

#### Montering af flange

- Urmåler med magnetisk holder
- 10 Nm – 80 Nm momentnøgle

#### Montering af ventilator

- Batteridrevet skruetrækker
- Boremaskine
- 12 Nm – 20 Nm momentnøgle
- Låsetang (for eksempel skruestik)

#### Montering af fitting på trykslange (H162)

- 10 mm skruenøgle
- 12 mm skruenøgle

#### Montering og tilslutning af elektroniske komponenter

- Batteridrevet skruetrækker
- 22 mm (0.866") bor
- Almindeligt el- og håndværktøj

## 4 Afmontering af den originale ventilator



### **FORSIGTIG!**

#### **Skader pga. varm motor!**

En varm motor kan give forbrænding på hænder eller andre kropsdele

- Giv motoren tid til at køle ned.

- 1) Fjern komponenter for at få adgang til den originale ventilator.
- 2) Afmontér den originale ventilator.
- 3) Afmontér andre komponenter efter behov.



Læs og følg maskinproducentens manual, før du fjerner den originale ventilator.

## 5 Montering af Cleanfix-ventilatoren

### BEMÆRK

Montering af ventilatoren på krumtapakslen eller brug af et tandhjul til at drive ventilatoren kan forårsage skader.

Torsionsvibrationer fra krumtapakslen eller tandhjulet kan beskadige maskinen og ventilatoren.

- Montér Cleanfix vibrationsdæmpere mellem ventilatoren og krumtapakslen eller tandhjulet.

### 5.1 Klargøring af kappen

- 4) Bor et hul (20 mm / 0,787") så tæt på køleren som muligt.



#### Hulposition

I højre eller venstre side for neden på kappen så tæt på køleren som muligt (Fig. 13).

- 5) Indsæt trækaflastningen i hullet udefra.
- 6) Fastgør trækaflastningen indefra ved hjælp af møtrikken.

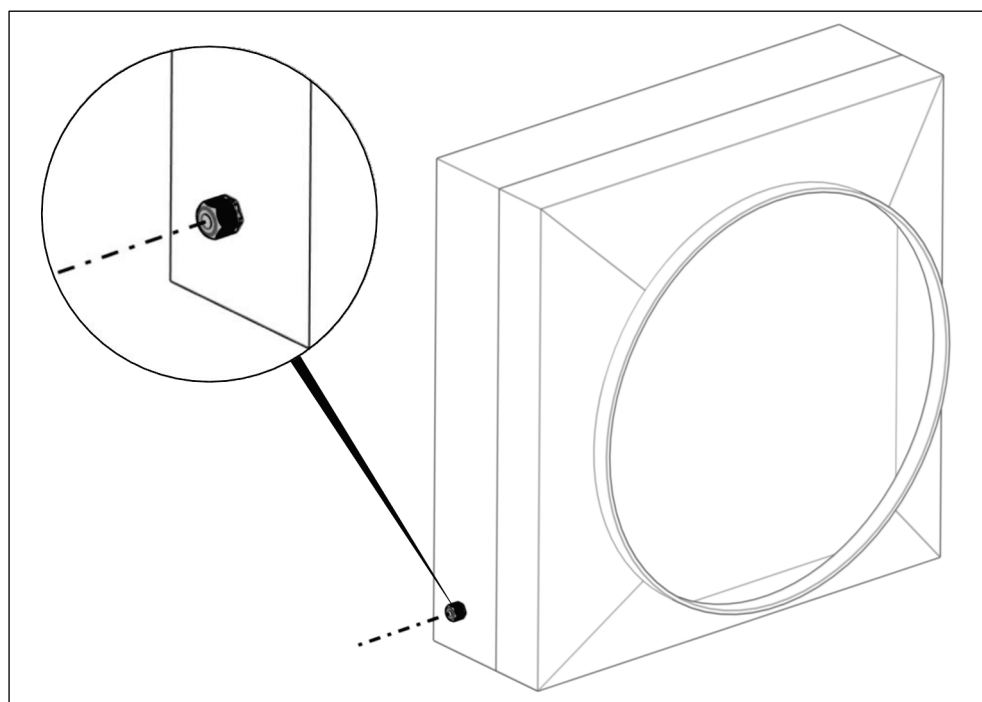


Fig. 13

**Ekstra: ring i metalplade**

Afhængigt af maskinens konstruktion kan der inkluderes en metalpladering i leveringen, som også skal monteres.

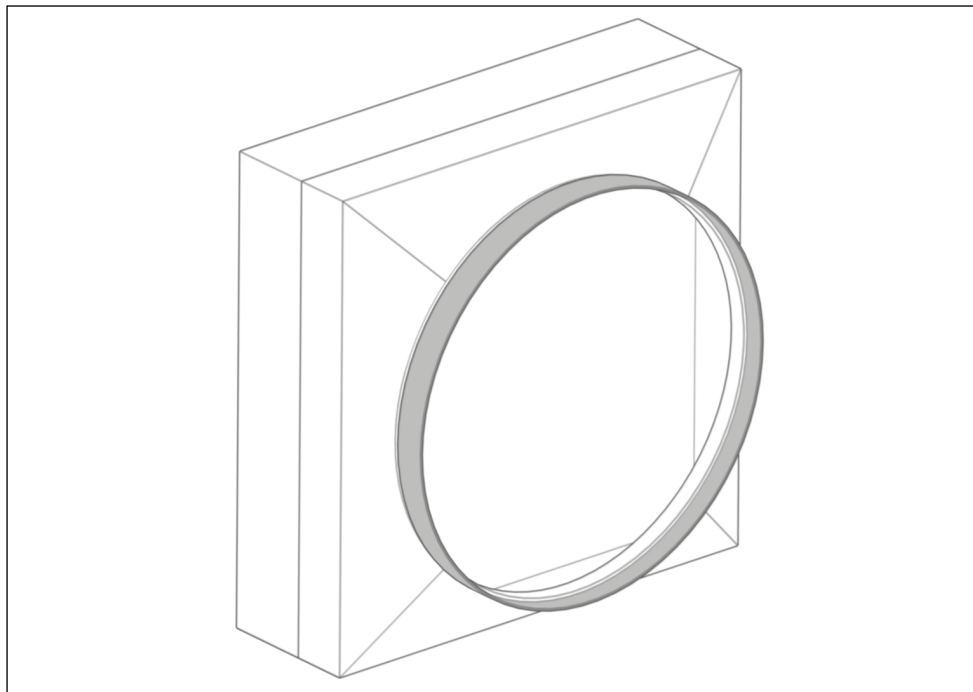


Fig. 14



### 5.2 Montering af trykslangen

#### BEMÆRK

**Et bøjet luftindtagsrør kan forårsage skader.**

Luftindtagsrøret kan blive bøjet, når trykslangen monteres. Som et resultat kan trykslangen kollidere med ventilatorbladene og beskadige ventilatoren.

- Bøj forsigtigt luftindtagsrøret tilbage i vandret position.

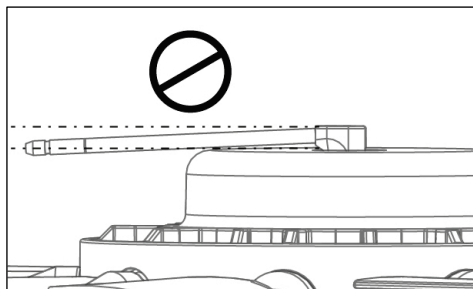


Fig. 15

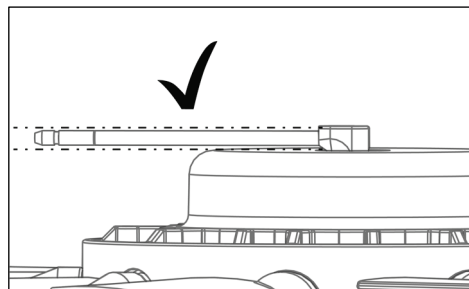


Fig. 16

**En forkert monteret slangeklemme kan forårsage skade.**

Når slangeklemmen er monteret, kan fligene være placeret lodret. Som et resultat kan fligene kollidere med ventilatorbladene.

- Brug slangeklemmetangen til at dreje slangeklemmen, indtil fligene er placeret vandret.

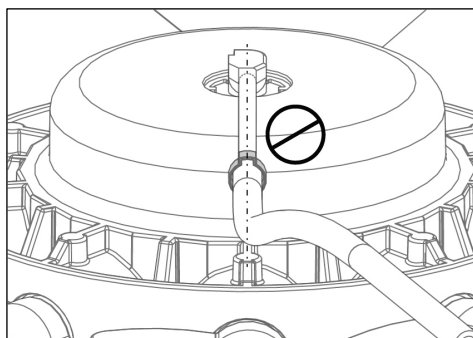


Fig. 17

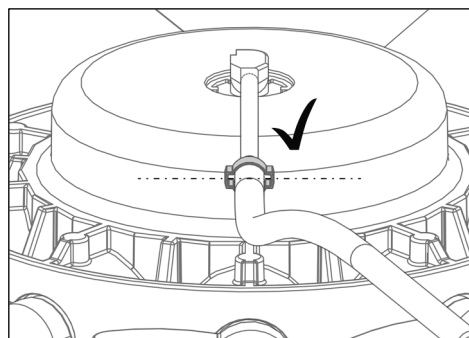


Fig. 18

- 7) Skub slangeklemmen over trykslangen.
- 8) Kom en dråbe olie på luftindtagsrørets åbning.
- 9) Skub trykslangen over luftindtagsrøret op til mærket (25 mm / 0.984") (Fig. 19).
- 10) Anbring slangeklemmen som vist på Fig. 18.
- 11) Klem slangeklemmens flige sammen ved hjælp af slangeklemmetangen.

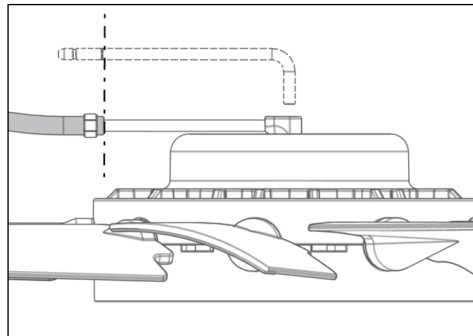


Fig. 19

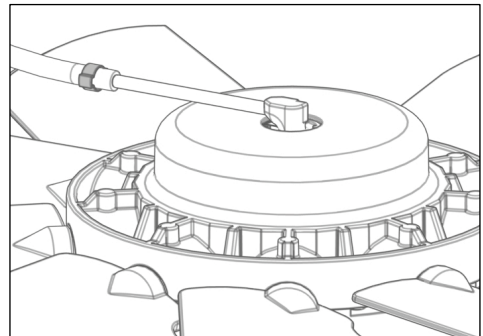


Fig. 20

### 5.3 Montering af flangen

- 12) Fjern al rust fra monteringsoverfladen på maskinen.
- 13) Fjern eventuelt resterende snavs.
- 14) Træk mærkaten af flangen, og rengør overfladen.
- 15) Fastgør flangen med skruer (overhold momentværdierne angivet af maskinproducenten).

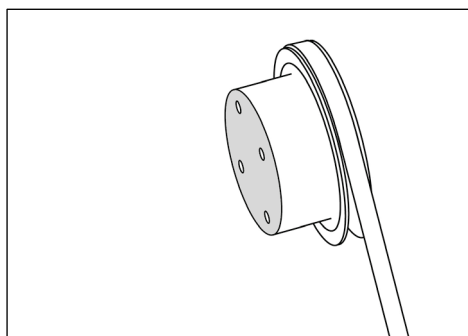


Fig. 21

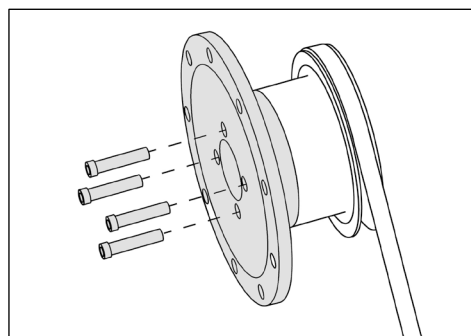


Fig. 22



Når flangen er monteret, kan den nødvendige plads til at montere ventilatoren blive trang.

Hvis dette er tilfældet:

- Brug pap til at beskytte køleribberne.
- Før ventilatoren ind i kappen.
- Montér flangen.

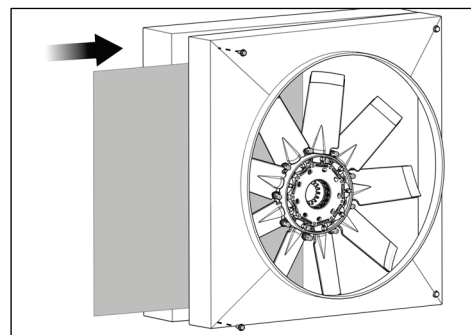


Fig. 23

### BEMÆRK

**Brug af skruer med forkert længde kan forårsage skader.**

Hvis skruerne er for korte, kan flangen med ventilatoren løsne sig under drift.

Skruer, der er for lange, kan beskadige maskinen.

- Kontrollér længden af skruerne.
- Udskift om nødvendigt skruerne.

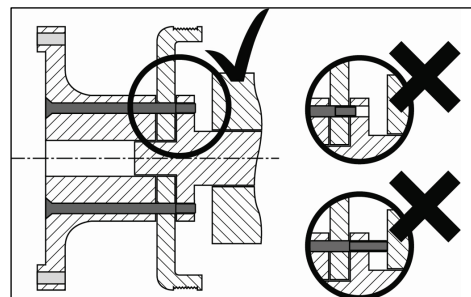


Fig. 24

## 5.4 Måling af den aksiale og radiale afvigelse

### **BEMÆRK**

**Aksial og radial afvigelse kan forårsage skader.**

Ubalance beskadiger ventilatoren og maskinen.

- Den aksiale og radiale afvigelse skal kontrolleres ved hjælp af et måleur.
- Undersøg om nødvendigt kontaktfladerne og rengør dem igen.
- Drej om nødvendigt flangen til det næste hul, og gentag processen.

- 16) Reducér om nødvendigt remspændingen for at sikre nøjagtig måling.
- 17) Kontrollér den aksiale og radiale afvigelse ved hjælp af en måleur.
- 18) Tolerancen må ikke overskride 0,1 mm (0.004").

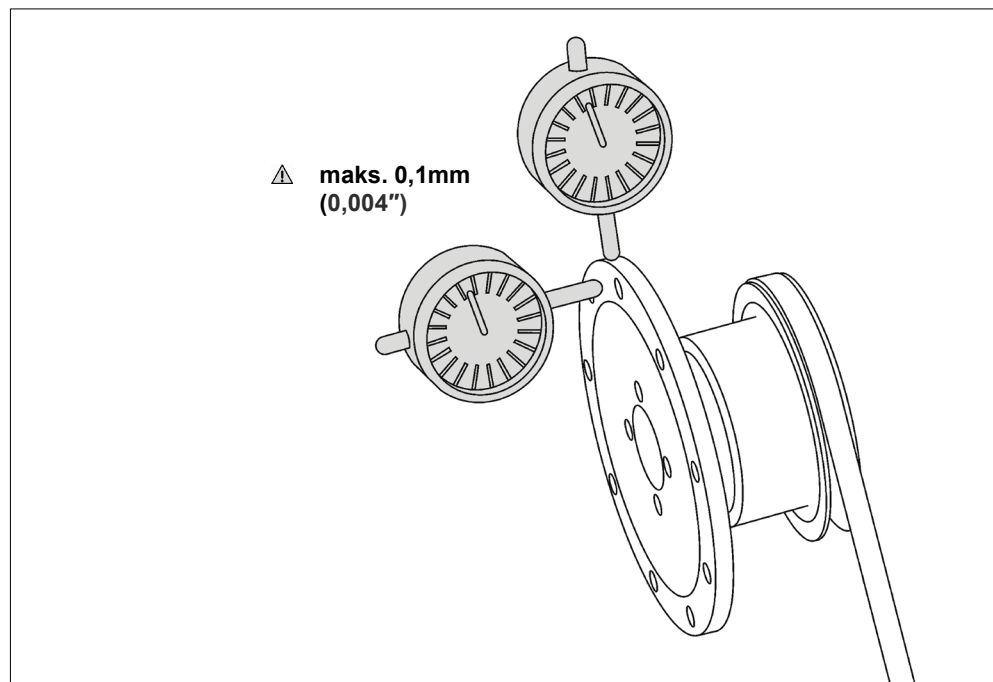


Fig. 25

## 5.5 Montering af ventilatoren



### Monteringsdybde

For at ventilatoren skal nå sin maksimale luftmængde, skal den monteres i en dybde på 2/3 af bladprofilen i kappen.

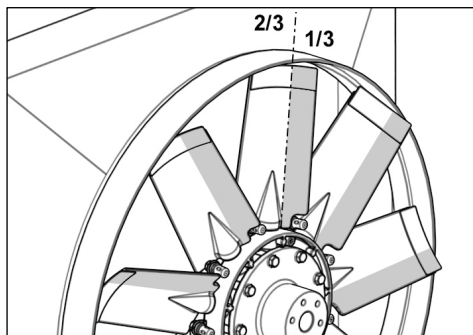


Fig. 26

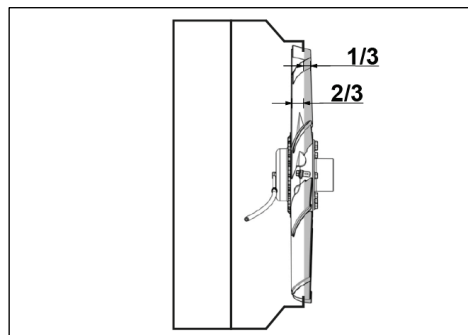


Fig. 27

### Ekstraudstyr: Flex-spids (bladforlængere)

For at øge luftstrømhastigheden skal du bruge elastiske Flex-spids til at minimere afstanden mellem bladet og kappen.

Den ideelle luftgennemstrømningshastighed opnås, når afstanden mellem Flex-spidserne og kappen er 1 mm / 0,004". Hvis kappen ikke er perfekt rund kan det forårsage slid på materiale fra Flex-spidsen på grund af kontakt med kappen.

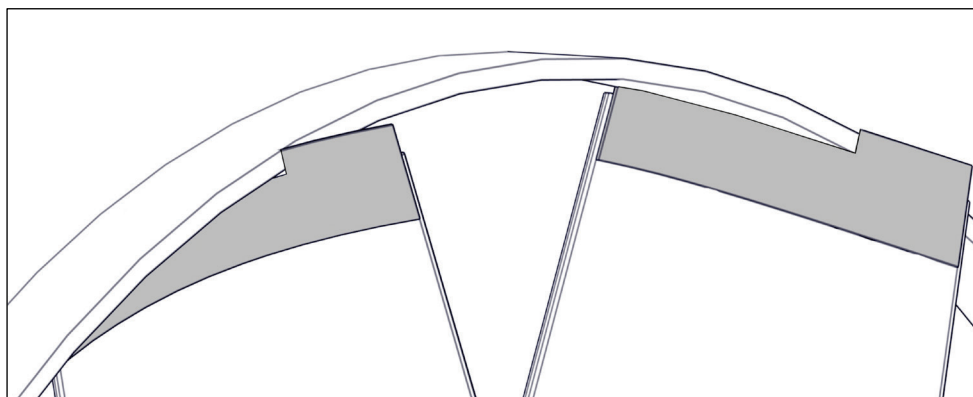


Fig. 28

**BEMÆRK**

**Dårligt udført montering af ventilatoren kan forårsage skader.**

Køleribberne kan blive beskadiget, hvis ventilatoren monteres skødesløst. Dette kan nedsætte kølerens ydelse.

- Brug pap til at beskytte køleribberne.

**19)** Før forsigtigt ventilatoren ind i kappen.

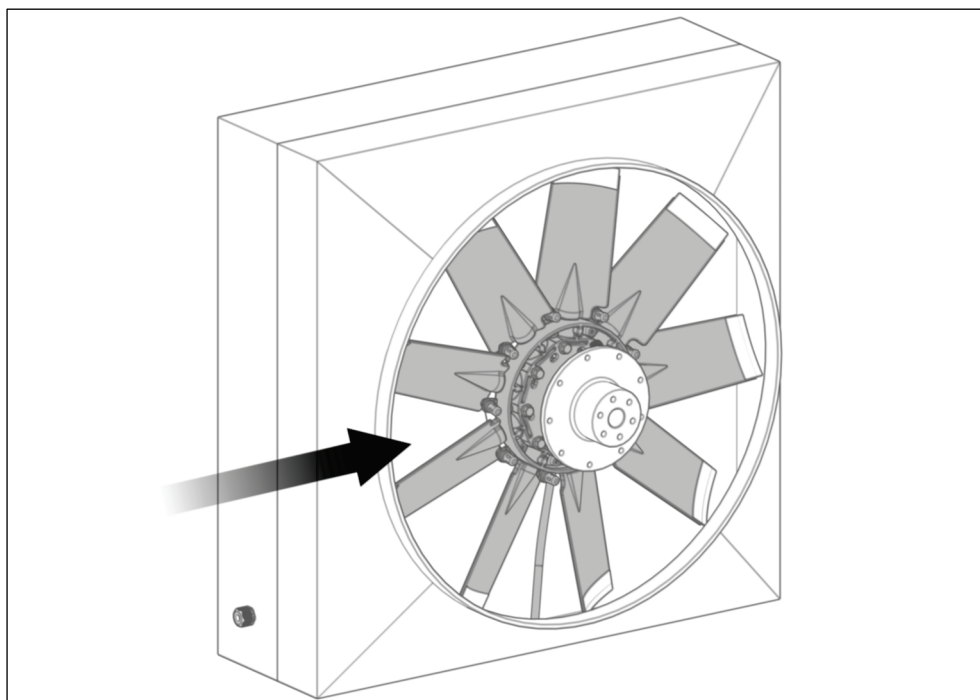


Fig. 29

- 20) Før trykslangen gennem trækaftningen (se Fig. 30 trin 1).
- 21) Sæt ventilatoren på flangen.
- 22) Håndstram de medfølgende monteringskrueer (se Fig. 30 trin 2).

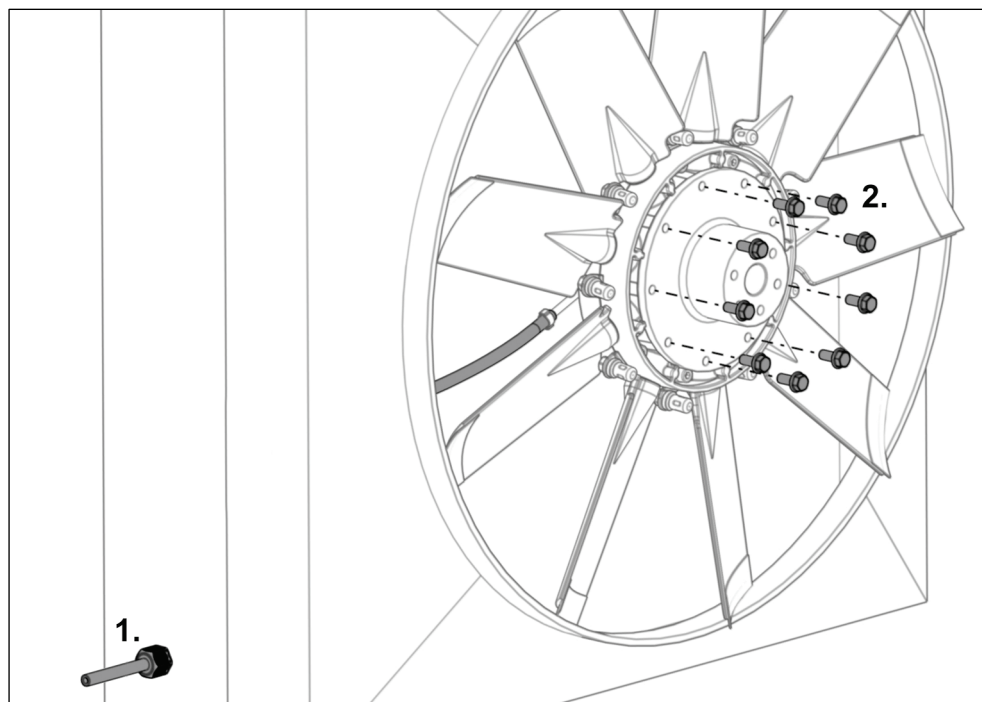


Fig. 30

- 23) Stram monteringskrueerne med det angivne moment.



### Moment

C162, H162, C225	→ 12 Nm
C200, C220, C222, H222, C252, H252, C300	→ 20 Nm

## 5.6 Stramning af trykslangen

### BEMÆRK

Forkert stramning af trykslangen kan forårsage skader.

Hvis stramningen er for lav, kan trykslangen blive fanget af ventilatorbladene under drift.

Hvis stramningen er for høj, kan tætningen ved luftindtagsenheden blive slidt, hvilket får ventilatoren til at lække luft.

- Kontroller stramningen og stram om nødvendigt trykslangen igen (se Fig. 31).

24) Stram trykslangen (se Fig. 32 trin 1), så luftindtagsenheden kan dreje let (maks. 15°).

25) Fastgør trykslangen med trækafastningen (se Fig. 32 trin 2).

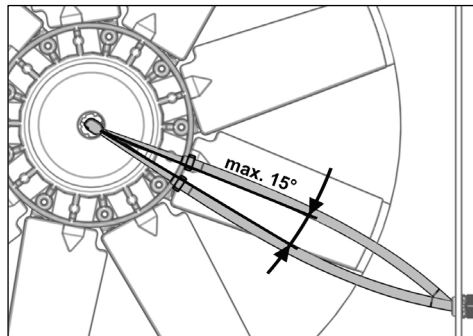


Fig. 31

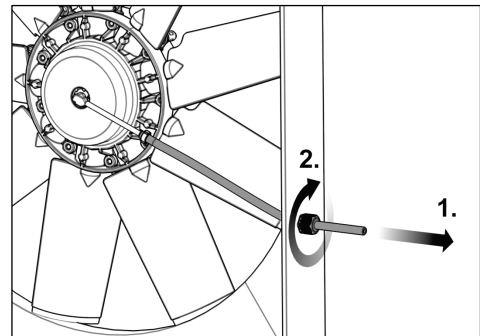


Fig. 32



For ventilatorer større end 900 mm (35.433") skal trykslangen sikres i midten af sin længde.



### 5.7 Forebyggelse af kollision

#### 5.7.1 Pneumatisk ventilator

- 26) Tilfør trykluft (maks. 10 bar/145 psi) til ventilatoren, indtil ventilatorbladene er placeret på tværs.

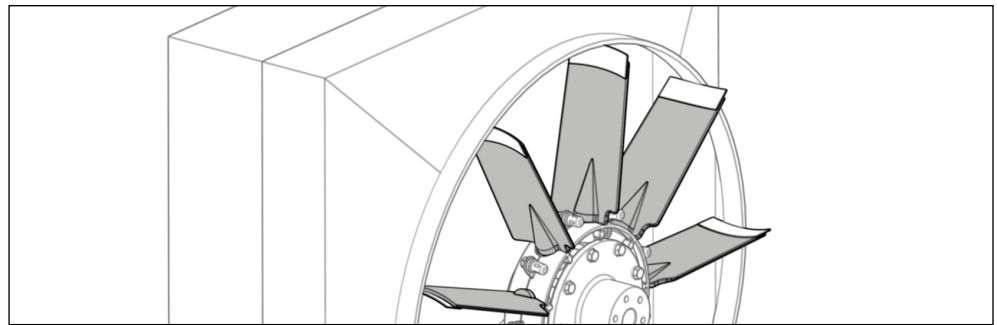


Fig. 33

- 27) Klem trykslangen sammen (fx ved hjælp af låsetangen).
- 28) Reducér om nødvendigt remmens stramning.
- 29) Drej ventilatoren manuelt (se Fig. 34).
- 30) Sørg for at bladene, når de er i tværposition, ikke kolliderer med genstande foran eller bag ventilatoren (minimumsafstand 5 mm (0,196") / se Fig. 35).
- 31) Foretag justeringer efter behov.

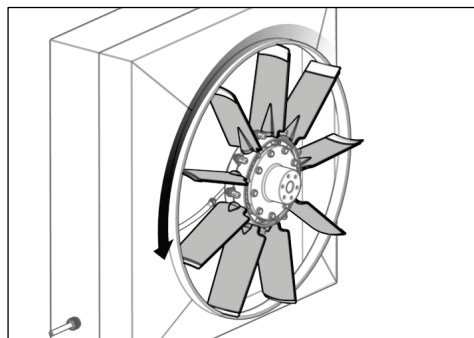


Fig. 34

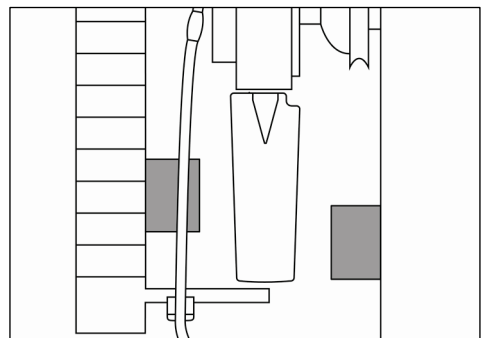


Fig. 35

- 32) Fjern tryklufften fra ventilatoren.

### 5.7.2 Hydraulisk ventilator

Du skal sikre dig, at bladene ikke kolliderer med genstande foran eller bag ventilatoren, når de er i tværposition. For hydrauliske ventilatorer skal du gøre dette gennem måling, fordi ventilatoren ikke kan vendes, når maskinen holder stille (der er ikke hydraulisk tryk i systemet).

Køleposition

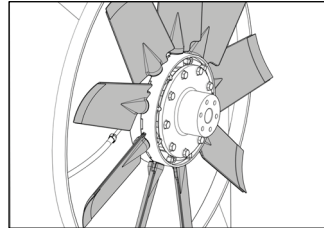


Fig. 36

Tværposition

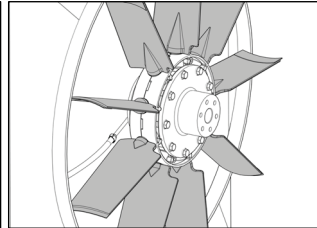


Fig. 37

Renseposition

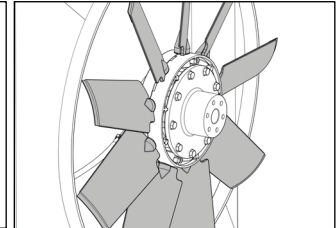


Fig. 38

**33)** Mål, om der er nogen genstande i vejen (se Fig. 39).

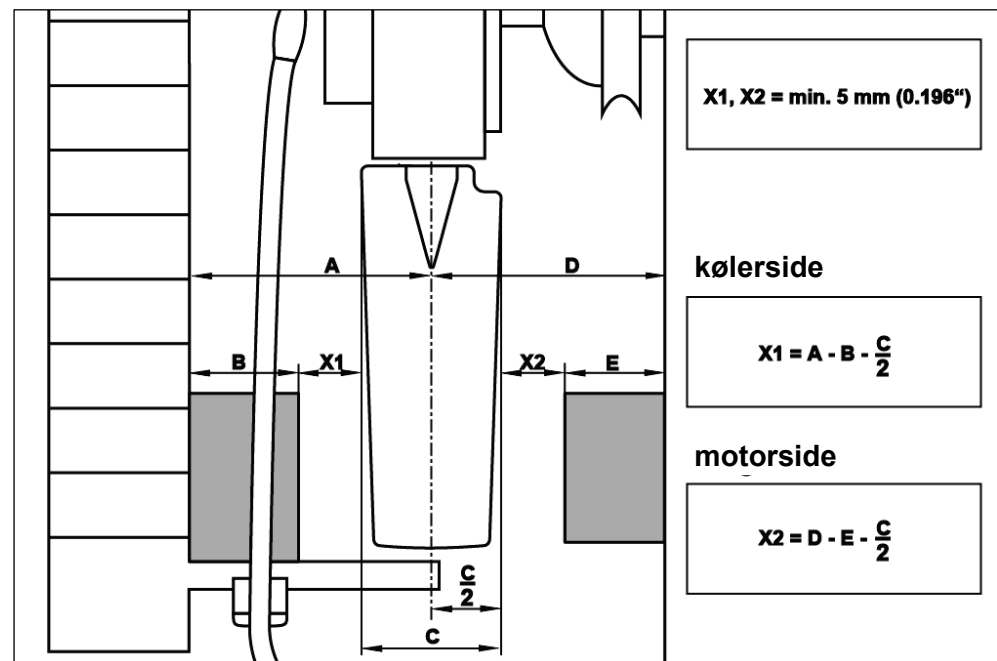


Fig. 39

A = afstand fra bladets centrum til køleren

B = interfererende kontur på kølersiden

C = bladbredde

D = afstand fra bladets centrum til motoren

E = interfererende kontur på motorsiden

X1, X2 = mellemrum, min. 5 mm (0.196")

### 5.8 Montering af fitting på trykslangen (H162)

- 34)** Skru bøsningen mod uret på trykslangen, indtil den stopper (12 mm skruenøgle).

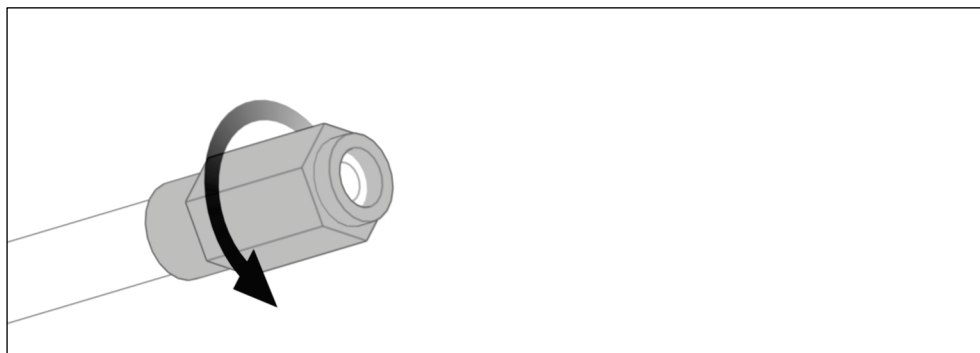


Fig. 40

- 35)** Skru forbindelsesstykket med uret ind i bøsningen, indtil det stopper (10 mm skruenøgle).

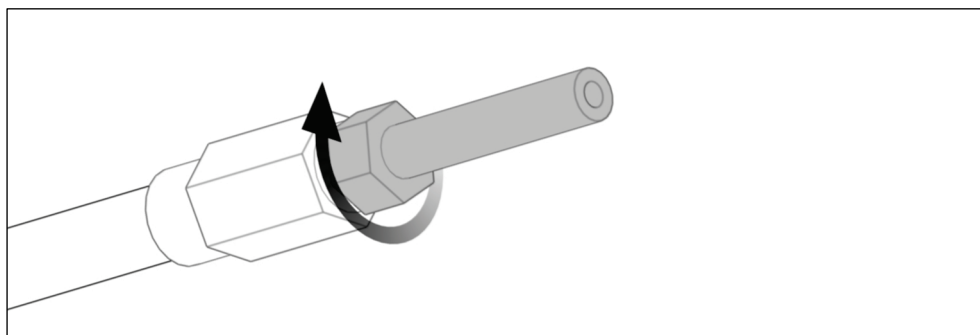


Fig. 41

## 6 Montering af elektronikken

### BEMÆRK

#### Brug af forkert strømforsyning kan forårsage skader.

Elektroniske komponenter kan blive beskadiget, hvis de tilsluttes en forkert strømforsyning.

- Sørg for, at elektroniske komponenter er egnede til den eksisterende spændingskilde (12 V / 24 V).

#### Miljøskader.

Elektroniske komponenter kan blive beskadiget af miljøpåvirkninger.

- Montér elektroniske komponenter et sted, der er beskyttet mod vand, støv, vibrationer og varme (maks. 70 °C / 158 °F).
- For at sikre bedre beskyttelse kan du montere luftfilteret i maskinens førerhus via en forlænger (se Fig. 94).

### 6.1 Montering af elektroniske komponenter

### BEMÆRK

#### Forkert orientering af luftfilteret kan forårsage skader.

Elektroniske komponenter udstyret med et luftfilter kan blive beskadiget af vand, der trænger ind i luftfilteret.

- Montér elektroniske komponenter med luftfilteret vendt opad eller til siden.

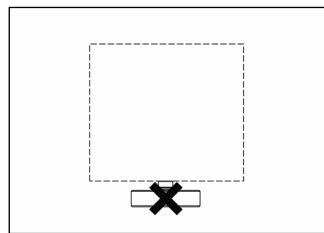


Fig. 42

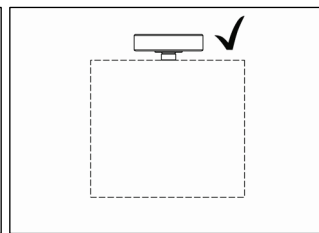


Fig. 43

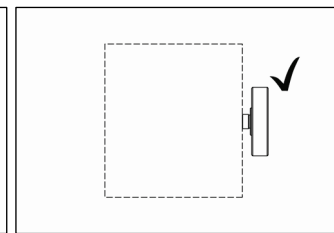


Fig. 44

- 36) Montér den elektroniske komponent ved hjælp af passende skruer.

### 6.1.1 Monteringsmål

#### Pneumatisk | Ventil

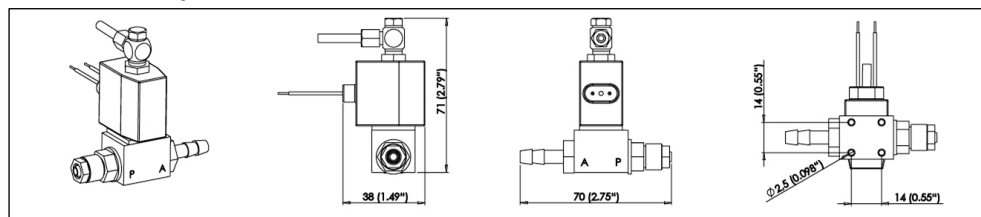


Fig. 45

#### Pneumatisk | Ventilenhed

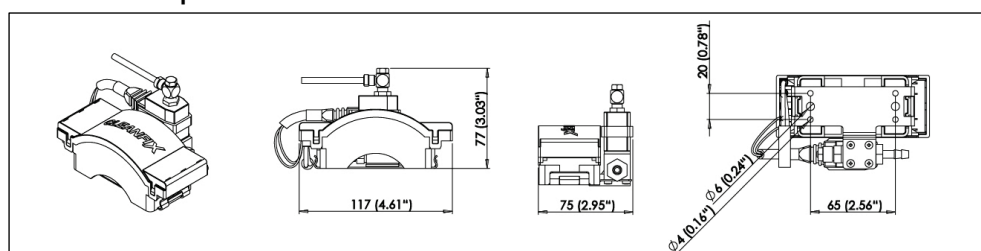


Fig. 46

#### Pneumatisk | Standard kompressorenhed

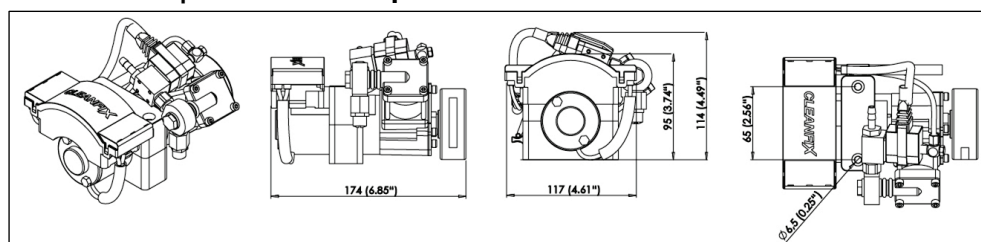


Fig. 47

#### Pneumatisk | Styreenhed med Mini-Timer / Multi-Timer

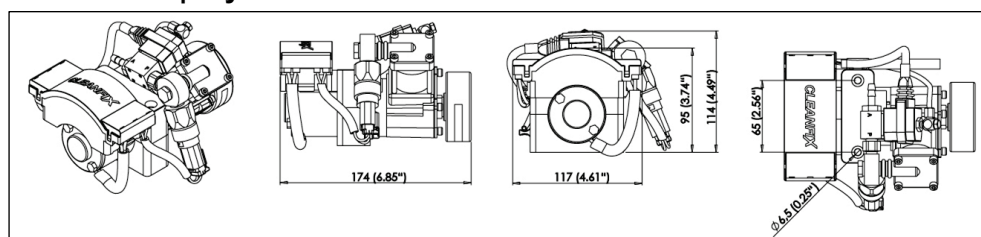


Fig. 48

#### Pneumatisk | E-Box med Multi-Timer

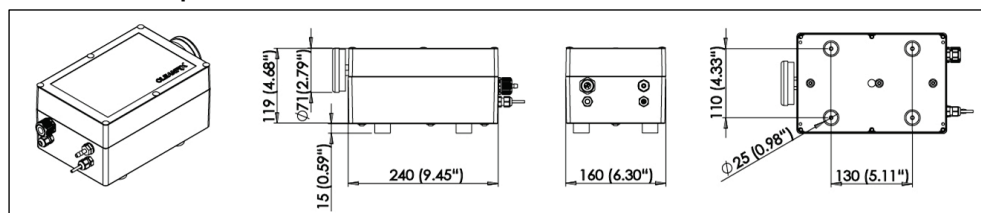


Fig. 49

## Hydraulisk | Ventil

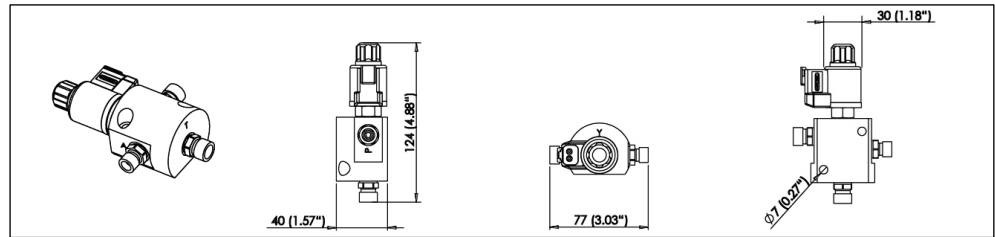


Fig. 50

## Hydraulisk | Ventilenhed med Mini-Timer / Multi-Timer

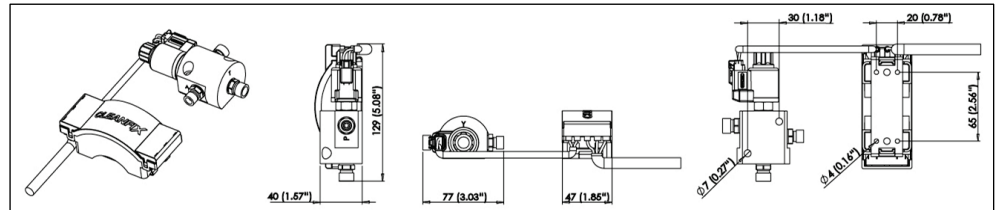


Fig. 51

## Hydraulisk | Combi-blok - Ventil

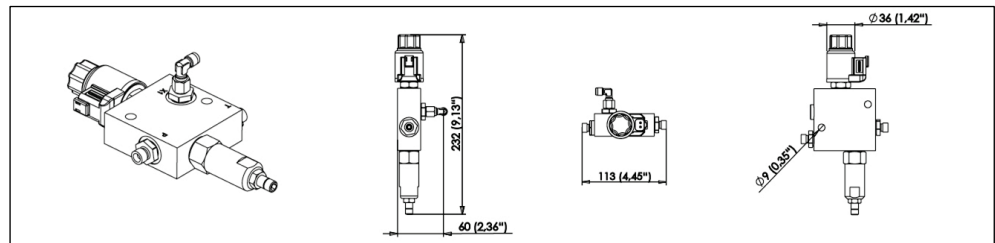


Fig. 52

## Hydraulisk | Combi-blok- Ventil med Mini-Timer / Multi-Timer

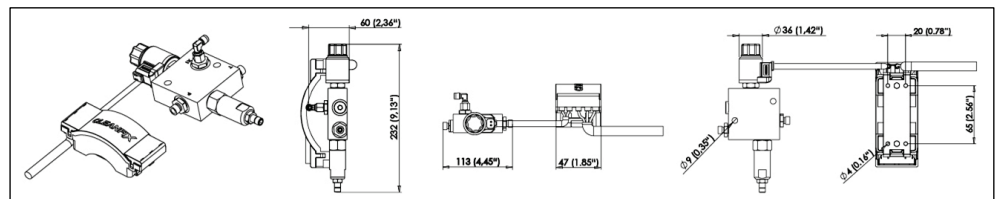
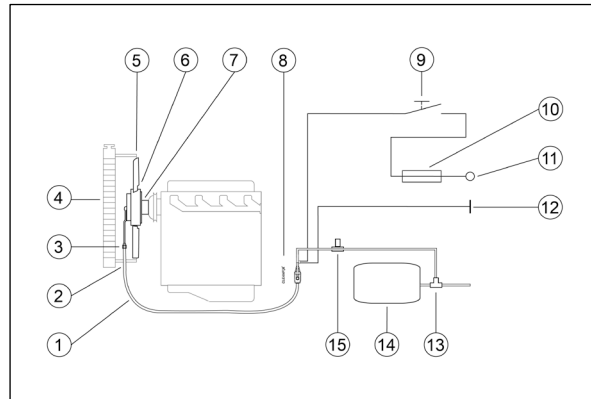


Fig. 53

### 6.1.2 Monteringsoversigt

#### Pneumatisk | Ventil

(til maskiner med et trykluftsystem)

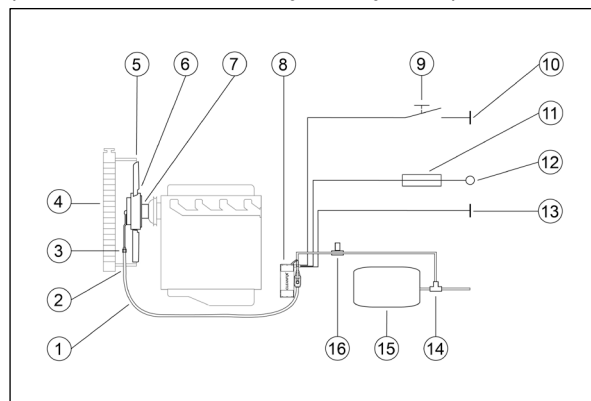


- (1) Trykslange
- (2) Slangeskruueforbindelse
- (3) Slangeklemme
- (4) Køler
- (5) Kappe
- (6) Ventilator
- (7) Flange
- (8) Ventil
- (9) Kontakt (trykknop)
- (10) Sikring (12 V : 20 A / 24 V : 15 A)
- (11) Strøm styret af nøgle (klemme 15) [rødt kabel]
- (12) Maskinens stelforbindelse (klemme 31) [sort kabel]
- (13) T
- (14) Trykluftbeholder
- (15) Overtryksventil

Fig. 54

#### Pneumatisk | Ventilenhed med Mini-Timer / Multi-Timer

(til maskiner med et trykluftsystem)

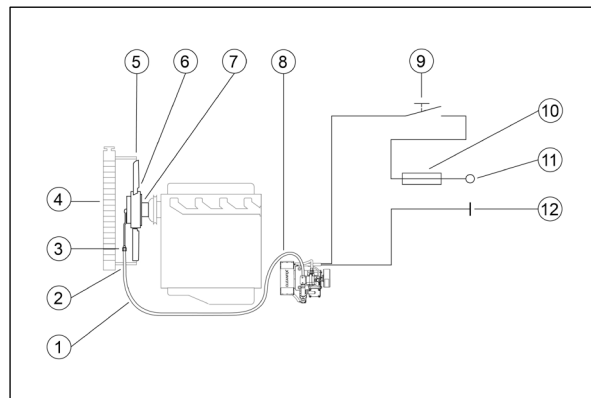


- (1) Trykslange
- (2) Slangeskruueforbindelse
- (3) Slangeklemme
- (4) Køler
- (5) Kappe
- (6) Ventilator
- (7) Flange
- (8) Ventilenhed med Mini-Timer eller Multi-Timer
- (9) Kontakt (trykknop)
- (10) Maskinens stelforbindelse (klemme 31) [gråt kabel]
- (11) Sikring (12 V / 24 V : 3 A)
- (12) Strøm styret af nøgle (klemme 15) [rødt kabel]
- (13) Maskinens stelforbindelse (klemme 31) [sort kabel]
- (14) T
- (15) Trykluftbeholder
- (16) Overtryksventil

Fig. 55

#### Pneumatisk | Standard kompressorenhed

(til maskiner uden et trykluftsystem)



- (1) Trykslange
- (2) Slangeskruueforbindelse
- (3) Slangeklemme
- (4) Køler
- (5) Kappe
- (6) Ventilator
- (7) Flange
- (8) Kompressorenhed
- (9) Kontakt (trykknop)
- (10) Sikring (12 V : 20 A / 24 V : 15 A)
- (11) Strøm styret af nøgle (klemme 15) [rødt kabel]
- (12) Maskinens stelforbindelse (klemme 31) [sort kabel]

Fig. 56

**Pneumatisk | Styreenhed med Mini-Timer / Multi-Timer**

(til maskiner uden et trykluftsystem)

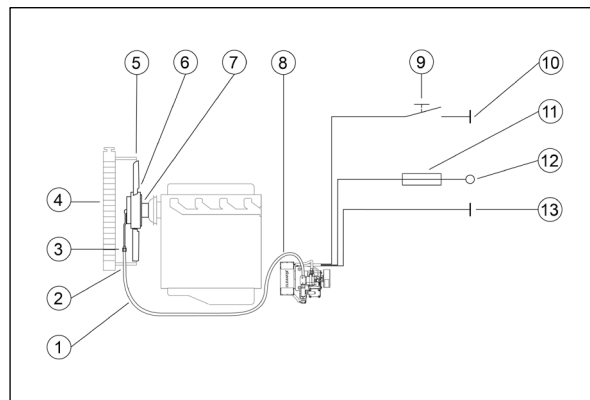


Fig. 57

- (1) Trykslange
- (2) Slangeskruueforbindelse
- (3) Slangeklemme
- (4) Køler
- (5) Kappe
- (6) Ventilator
- (7) Flange
- (8) Styreenhed med Mini-Timer eller Multi-Timer
- (9) Kontakt (trykknop)
- (10) Maskinens stelforbindelse (klemme 31) [gråt kabel]
- (11) Sikring (12 V : 20 A / 24 V : 15 A)
- (12) Strøm styret af nøgle (klemme 15) [rødt kabel]
- (13) Maskinens stelforbindelse (klemme 31) [sort kabel]

**Pneumatisk | E-Box med Multi-Timer**

(til maskiner uden et trykluftsystem)

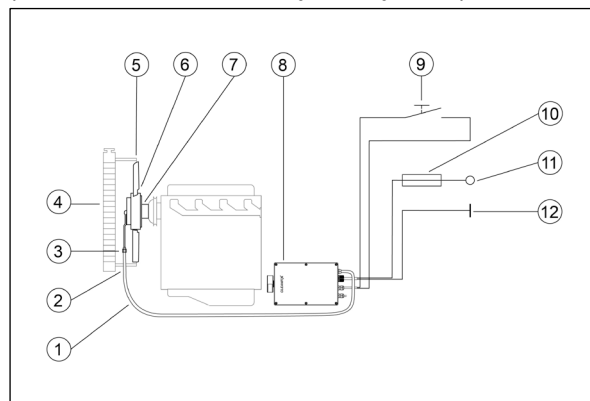


Fig. 58

- (1) Trykslange
- (2) Slangeskruueforbindelse
- (3) Slangeklemme
- (4) Køler
- (5) Kappe
- (6) Ventilator
- (7) Flange
- (8) E-Box med Multi-Timer
- (9) Kontakt (trykknop)
- (10) Sikring (12 V : 20 A / 24 V : 15 A)
- (11) Strøm styret af nøgle (klemme 15) [rødt kabel]
- (12) Maskinens stelforbindelse (klemme 31) [sort kabel]

**Hydraulisk | Ventil**

(til maskiner med et hydrauliksystem)

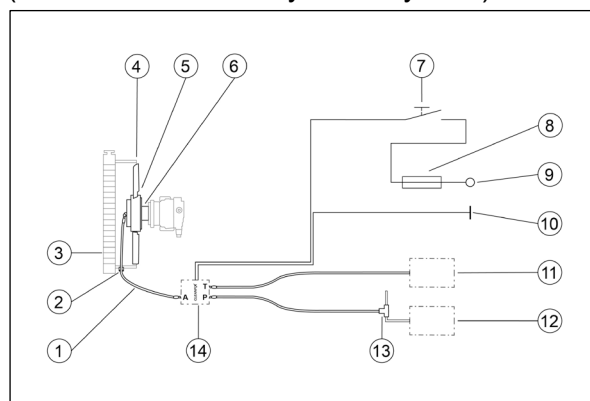


Fig. 59

- (1) Slangeforbindelse mellem ventilator og ventil
- (2) Slangeskruueforbindelse
- (3) Køler
- (4) Kappe
- (5) Ventilator
- (6) Flange
- (7) Kontakt (trykknop)
- (8) Sikring (12 V / 24 V : 3 A)
- (9) Strøm styret af nøgle (klemme 15) [rødt kabel]
- (10) Maskinens stelforbindelse (klemme 31) [sort kabel]
- (11) Hydraulikoliebeholder
- (12) Hydro-pumpe
- (13) T
- (14) Ventil



### Hydraulisk | Ventilenhed med Mini-Timer / Multi-Timer

(til maskiner med et hydrauliksystem)

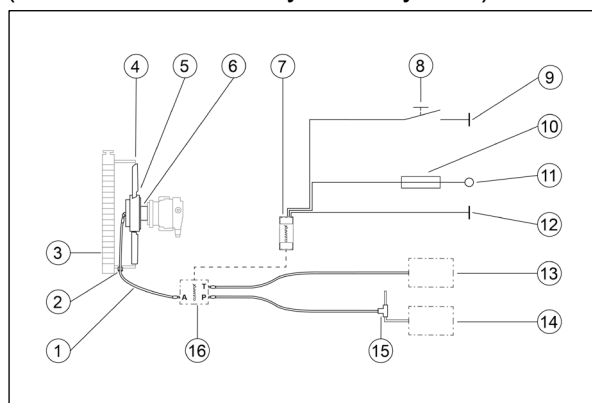


Fig. 60

- (1) Slangeforbindelse mellem ventilator og ventil
- (2) Slangeskruetforbindelse
- (3) Køler
- (4) Kappe
- (5) Ventilator
- (6) Flange
- (7) Timerknap
- (8) Kontakt (trykknop)
- (9) Maskinens stelforbindelse (klemme 31) [gråt kabel]
- (10) Sikring (12 V/ 24 V : 3 A)
- (11) Strøm styret af nøgle (klemme 15) [rødt kabel]
- (12) Maskinens stelforbindelse (klemme 31) [sort kabel]
- (13) Hydraulikoliebeholder
- (14) Hydro-pumpe
- (15) T
- (16) Ventil

### Hydraulisk | Combi-blok - Ventil

(til maskiner med et hydrauliksystem)

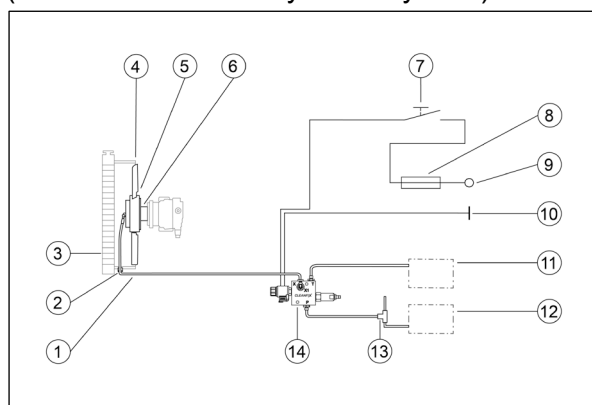


Fig. 61

- (1) Slangeforbindelse mellem ventilator og ventil
- (2) Slangeskruetforbindelse
- (3) Køler
- (4) Kappe
- (5) Ventilator
- (6) Flange
- (7) Kontakt (trykknop)
- (8) Sikring (12 V/ 24 V : 3 A)
- (9) Strøm styret af nøgle (klemme 15) [rødt kabel]
- (10) Maskinens stelforbindelse (klemme 31) [sort kabel]
- (11) Hydraulikoliebeholder
- (12) Hydro-pumpe
- (13) T
- (14) Combi-blok - Trykreducerende 3/2-vejsventil

### Hydraulisk | Combi-blok- Ventil med Mini-Timer / Multi-Timer

(til maskiner med et hydrauliksystem)

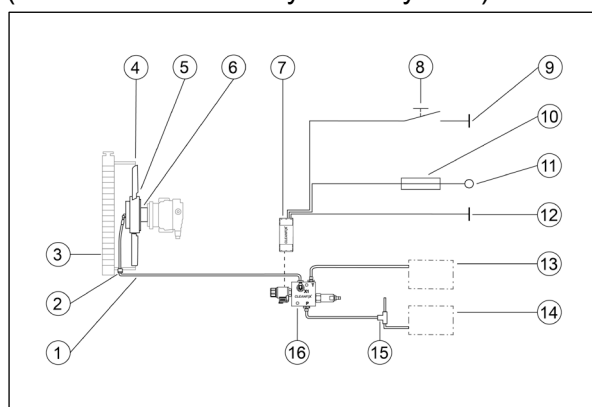


Fig. 62

- (1) Slangeforbindelse mellem ventilator og ventil
- (2) Slangeskruetforbindelse
- (3) Køler
- (4) Kappe
- (5) Ventilator
- (6) Flange
- (7) Timerknap
- (8) Kontakt (trykknop)
- (9) Maskinens stelforbindelse (klemme 31) [gråt kabel]
- (10) Sikring (12 V/ 24 V : 3 A)
- (11) Strøm styret af nøgle (klemme 15) [rødt kabel]
- (12) Maskinens stelforbindelse (klemme 31) [sort kabel]
- (13) Hydraulikoliebeholder
- (14) Hydro-pumpe
- (15) T
- (16) Combi-blok - Trykreducerende 3/2-vejsventil

## 6.2 Montering af trykknappen



### Monteringssted

Hvis en ikke-tildelt trykknop er tilgængelig i konsollerne, kan den bruges. Ellers skal der bores et hul i konsollen til den medfølgende trykknop.

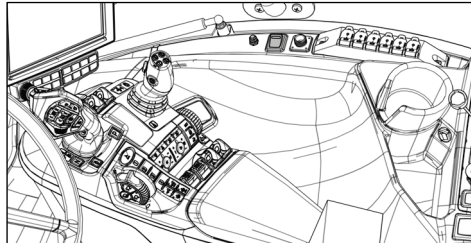


Fig. 63

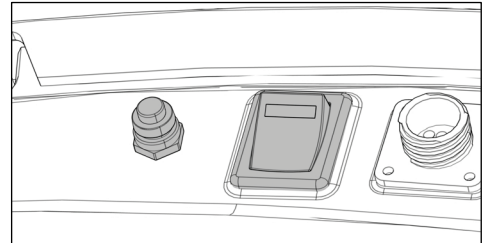


Fig. 64

37) Bestem hvor trykknappen skal monteres.

### **BEMÆRK**

**Hvis der bores ind i elektroniske komponenter kan det forårsage skader.**

Der er monteret elektroniske komponenter under konsollerne. Disse komponenter kan blive beskadiget under boring.

- Kontroller, om elektroniske komponenter er i vejen.
- Bor forsigtigt.

38) Bor om nødvendigt et hul (22 mm / 0,866 ") i konsollen.

39) Montér trykknappen.

### 6.3 Tilslutning af den elektronisk komponent til strømforsyningen



#### Strømforsyning

Hvis der er en kontaktstyret, strømforsyning med sikring (klemme 15) med tilstrækkelig spænding (se Fig. 65 - Fig. 73), kan den bruges.

- 40) Tilslut den elektroniske komponent til maskinens strømforsyning (se Fig. 65 - Fig. 73).

#### Pneumatisk | Ventil

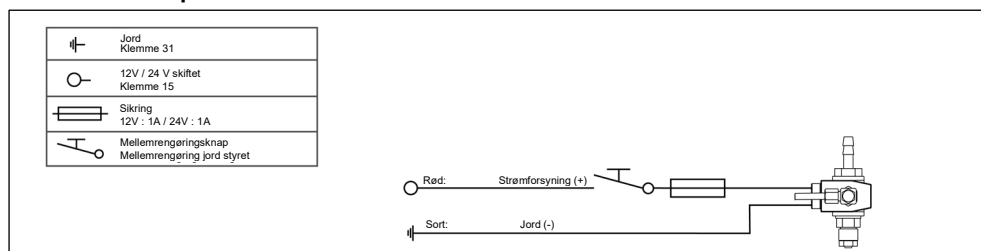


Fig. 65

#### Pneumatisk | Ventilenhed

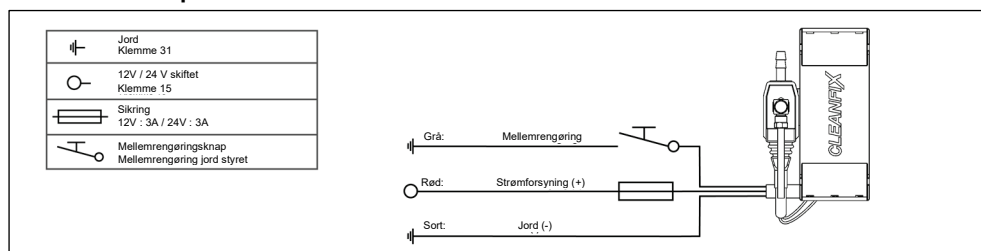


Fig. 66

#### Pneumatisk | Standard kompressorenhed

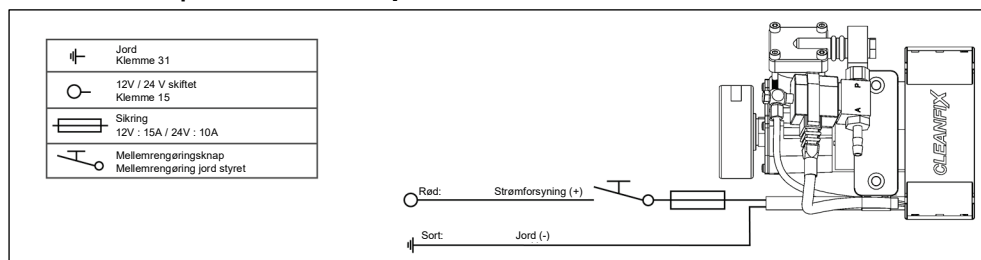


Fig. 67

### Pneumatisk | Styreenhed med Mini-Timer / Multi-Timer

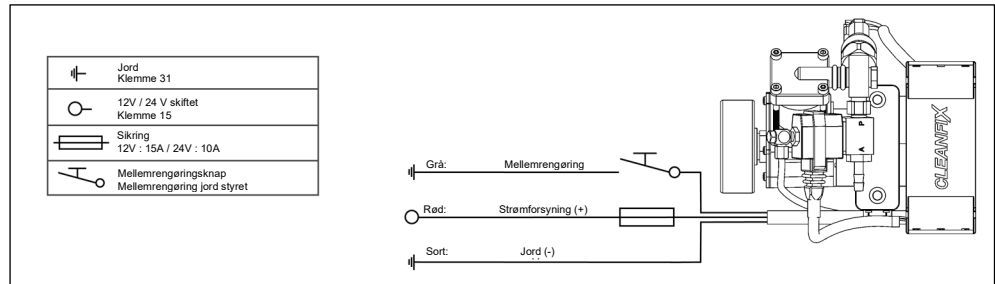


Fig. 68

### Pneumatisk | E-Box med Multi-Timer

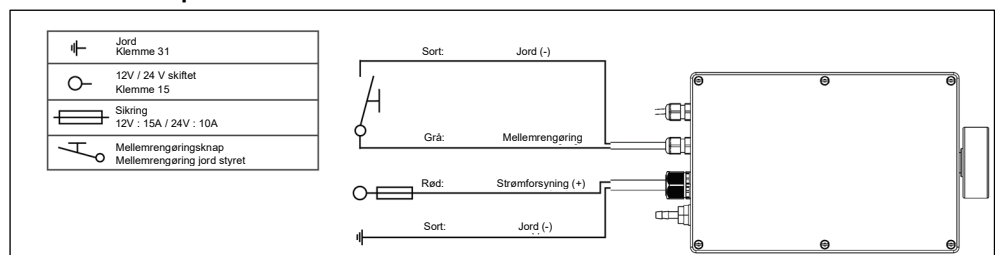


Fig. 69

### Hydraulisk | Ventil

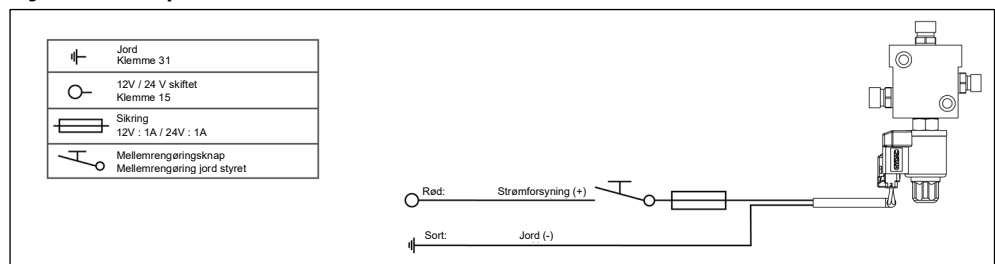


Fig. 70

### Hydraulisk | Ventilenhed med Mini-Timer / Multi-Timer

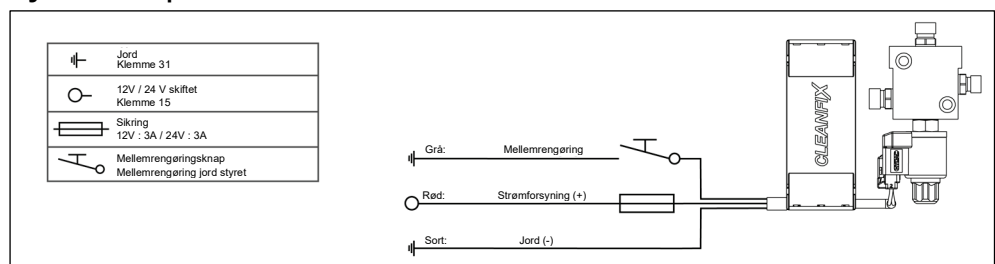


Fig. 71

### Hydraulisk | Combi-blok - Ventil

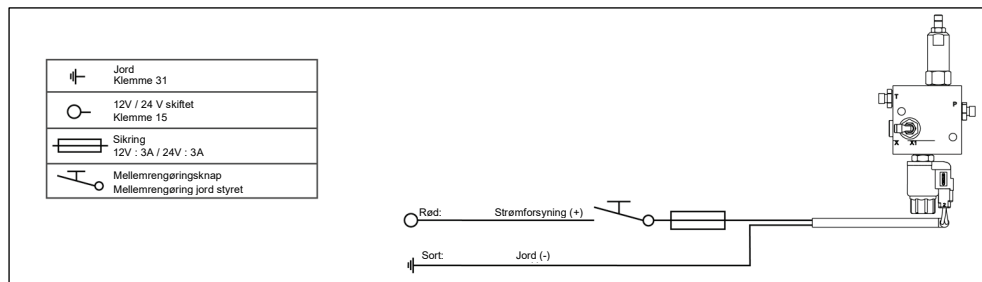


Fig. 72

### Hydraulisk | Combi-blok- Ventil med Mini-Timer / Multi-Timer

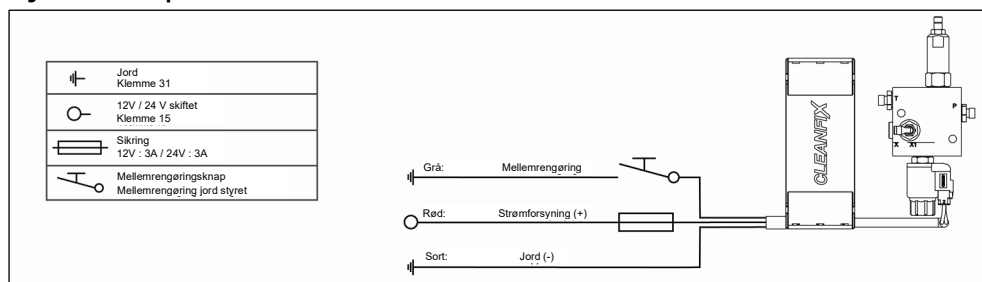


Fig. 73

## 7 Montering af trykslangen (pneumatiske ventilatorer)

### 7.1 Tilslutning af den elektronisk komponent til ventilatoren

- 41) Skær trykslangen til en passende længde.
- 42) Kom en dråbe olie på trykslangens åbning.
- 43) Skub slangeklemmen over trykslangen.
- 44) Skub trykslangen over slange-fittingen (A) på den elektroniske komponent.
- 45) Klem slangeklemmens flige sammen ved hjælp af slangeklemmetangen.

### 7.2 Tilslutning af den elektronisk komponent til trykluftsystemet



#### Tilslutning af elektronisk komponent til trykluftsystemet

Hvis trykluftsystemet har et ekstra kredsløb (sikringsbeskyttet trykluftkredsløb), kan dette kredsløb bruges.

Hvis der ikke er et ekstra kredsløb, skal der monteres en passende overtryksventil mellem den elektroniske komponent og trykluftsystemet.

#### Overtryksventil

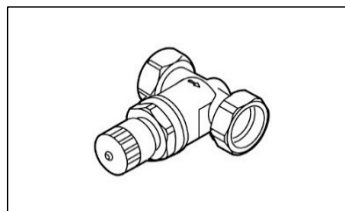


Fig. 74

Varenummer: 200129

- 46) Tilslut den elektronisk komponent til trykluftsystemet.

## 8 Montering af trykslangen (hydrauliske ventilatorer)

### 8.1 Tilslutning af den elektronisk komponent til ventilatoren

**BEMÆRK**

**Forlængelse af trykslangen kan beskadige ventilatoren.**

Hvis trykslangen forlænges, garanteres udskiftning af hydraulikolie inden i ventilatoren ikke.

- Den medfølgende trykslange må ikke forlænges og skal tilsluttes direkte til den elektroniske komponent.

47) Tilslut trykslangen til stikket (A) på den elektroniske komponent.

### 8.2 Tilslutning af den elektronisk komponent til hydrauliksystemet

**BEMÆRK**

**For stort tryk på tætningerne og navet kan forårsage skader.**

For stort tryk ved trykforsyningen kan beskadige tætningerne og navet (risiko for sprængning).

- Tryktilførslen må ikke overstige 50 bar / 725,19 psi.



**Slangeforbindelse til returflow:** nominel størrelse min. DN 8

48) Brug en passende trykslange til at forbinde den elektroniske komponent til hydrauliksystemet.

## 9 Indstilling af timeren

49) Fjern dækslet på den elektroniske komponent.

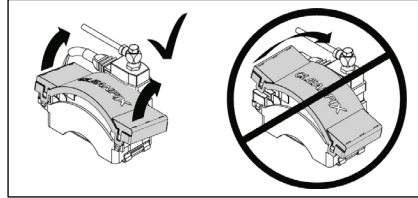


Fig. 75

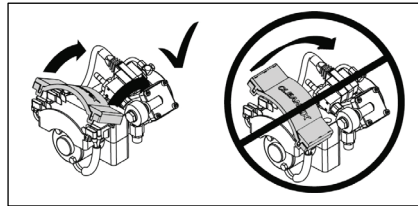


Fig. 76

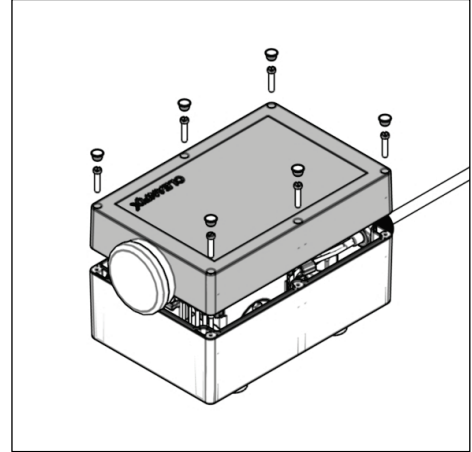


Fig. 77

50) Indstil tidsintervallet.



### Indstillinger af DIP-switch

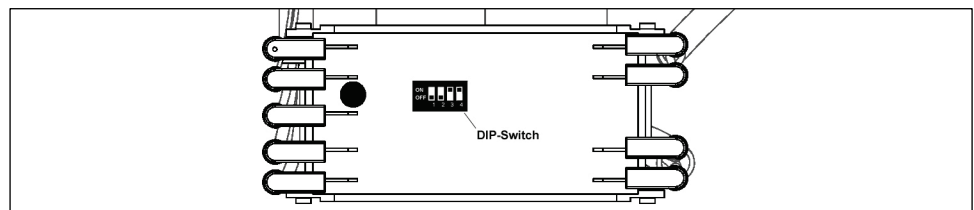


Fig. 78

#### Tidsinterval



Fig. 79

Du kan indstille tidsintervallerne z1 til z7 ved hjælp af DIP-switch 1-3 (kun når Multi-Timer er aktiveret).

	1	2	3
z1 = 5 min	ON (til)	OFF (fra)	OFF (fra)
z2 = 10 min	OFF (fra)	ON (til)	OFF (fra)
z3 = 15 min	ON (til)	ON (til)	OFF (fra)
z4 = 30 min	OFF (fra)	OFF (fra)	ON (til)
z5 = 45 min	ON (til)	OFF (fra)	ON (til)
z6 = 60 min	OFF (fra)	ON (til)	ON (til)
z7 = 90 min	ON (til)	ON (til)	ON (til)

#### Kompressor



Fig. 80

Brug DIP-switch 4 til at indstille, om den elektroniske komponent er udstyret med en kompressor eller ej.

	4
med kompressor	ON (til)
uden kompressor	OFF (fra)



## 10 Tage blæseren i drift

### 10.1 Indledende opstart

#### ADVARSEL!

**Udslyngede dele kan forårsage alvorlig kvæstelse eller dødsfald.**

Løse dele kan blive trukket ind i ventilatoren og kan forårsage alvorlig personskade eller død samt maskinskader.

- Fjern værktøj og løse genstande.
- Fastgør komponenter nær ventilatoren sikkert.

---

**51)** Start motoren.

**52)** Vend ventilatorens retning tre gange i neutral.



---

Hvis der anvendes Flex-spidsler, vil et let slid på materialet forekomme.

---

**53)** Vend ventilatoren en gang ved ca. 1/3 af det maksimale rotationshastighed.

**54)** Vend ventilatoren en gang ved ca. 2/3 af det maksimale rotationshastighed.

**55)** Vend ventilatoren en gang ved fuld rotationshastighed.

## 10.2 Betjening

**⚠ FORSIGTIG!****Udslynget snavs kan forårsage personskade.**

Personer i nærheden af køleren kan blive ramt af flyvende snavs.

- Inden du aktiverer bakfunktionen, skal du sørge for, at ingen er i nærheden af køleren.
- Inden du aktiverer bakfunktionen, skal du sørge for, at maskinen ikke er i et lukket rum.

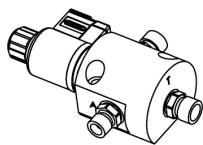
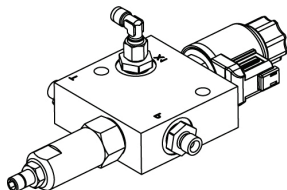
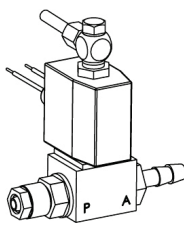
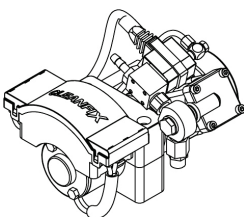
**BEMÆRK****Hvis ventilatorens retning vendes, mens maskinen er i det røde temperaturområde, kan det medføre skader.**

Køleeffekten afbrydes, når bakfunktionen er aktiveret. Hvis ventilatorens retning vendes, mens maskinen er i det røde temperaturområde, kan det forårsage overophedning af motoren.

- Vend ikke ventilatorens retning, når maskinen er i det røde temperaturområde.
- Parkér maskinen og åbn motorhjelmen, så den kan køle ned.

**Elektronisk komponent uden timer (halvautomatisk rensning)**

Tryk på trykknappen for at skifte fra køling til rensning. Ventilatoren forbliver i rensstilstand, så længe der trykkes på kontakten. Køleeffekten afbrydes, når bakfunktionen er aktiveret. Hold ikke trykknappen nede for længe (se tabel).

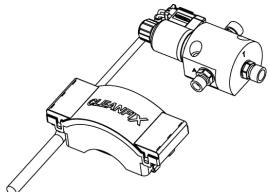
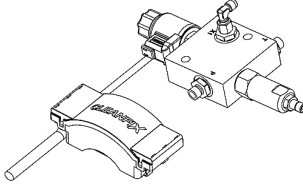
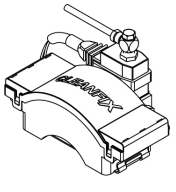
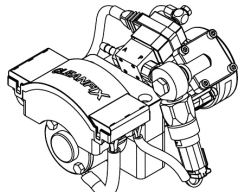
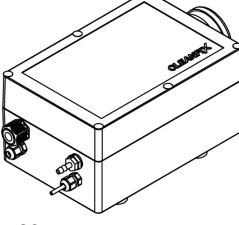
Hydraulisk aktivering		Pneumatisk aktivering	
Med et hydraulisk system i maskinen Hold trykknappen nede i maks. 15 sek.		Med et trykluftsystem i maskinen Hold trykknappen nede i maks. 15 sek.	Uden et trykluftsystem i maskinen Hold trykknappen nede i maks. 30 sek.
Ventil  Fig. 81	Combi-blok - Ventil  Fig. 82	Ventil  Fig. 83	Kompressorenhed  Fig. 84

### Elektronisk komponent med Mini-Timer (fuldautomatisk rensning)

Tryk kortvarigt på trykknappen for at skifte fuldautomatisk fra køling til rensning og tilbage igen.

### Elektronisk komponent med Multi-Timer (fuldautomatisk rensning med intervaller)

Skift fra køling til rensning og tilbage styres af det indstillede interval, for eksempel hvert 30. minut. Dette interval kan ændres som ønsket (se kapitel 9). Rensning mellem intervallerne kan udføres når som helst ved at trykke på trykknappen. Som standard starter den første rensning umiddelbart efter tilslutning af strømforsyningen. Den første rensning kan startes efter en tidsforsinkelse i brugertilpassede løsninger.

Hydraulisk aktivering		Pneumatisk aktivering	
Med et hydraulisk system i maskinen		Med et trykluftsystem i maskinen	Uden et trykluftsystem i maskinen
Ventilenhed med timer  Fig. 85	Combi-blok - Ventilenhed med timer  Fig. 86	Ventilenhed med timer  Fig. 87	Styreenhed med timer  Fig. 88  E-Box med timer  Fig. 89

## 11 Vedligeholdelse

### 11.1 Vedligeholdelse af ventilatoren

Ventilatoren er vedligeholdelsesfri.

### 11.2 Vedligeholdelse af de elektroniske komponenter

For pneumatiske elektroniske komponenter med en kompressor skal filteret udskiftes ved hvert maskinvedligeholdelsesinterval, men som minimum efter 500 driftstimer.

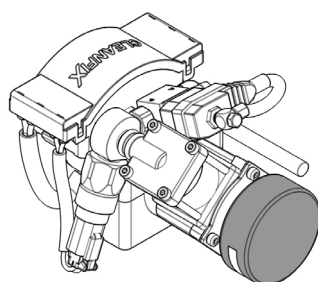


Fig. 90  
Kompressor og styreenhed

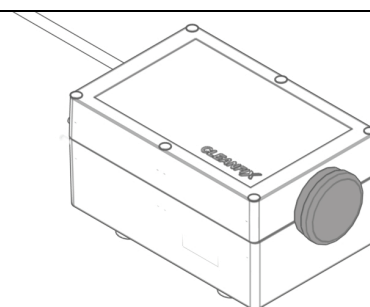


Fig. 91  
E-Box

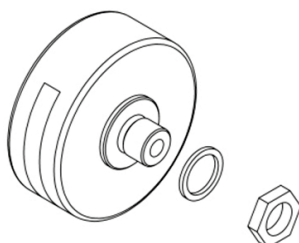


Fig. 92  
Varenummer: 100858 Luftfilter  
reservedelssæt

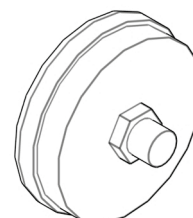


Fig. 93  
Varenummer: 100858 Luftfilter  
reservedelssæt

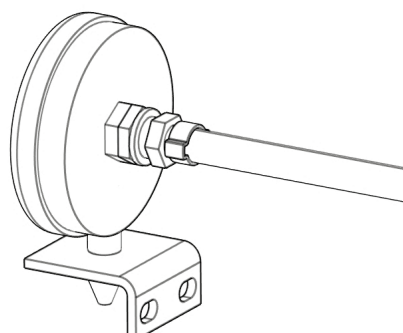


Fig. 94  
Varenummer: 214483  
Varenummer: 214483 Eksternt luftfilter med 2 m (39.37") slange

## 12 Fejlfinding pneumatiske ventilatorer

### 12.1 Bladene roterer ikke til rensepositionen

#### Ingen eller lav trykforsyning (med et trykluftsystem)

Kontrollér	Kommentar	Handling
Kontrollér trykforsyningen.	Tryk på min. 6,5 bar / 94,27 psi til maks. 8 bar / 116,03 psi skal anvendes på den elektroniske komponent.	Indstil trykforsyningen.
Kontrollér ventilens funktion.	Ventilen skal klikke let, når strømforsyningen tændes og slukkes.  Tilslut om nødvendigt en ekstern strømforsyning.  Bemærk: Overhold spændingen på 12 V / 24 V.	Hvis ventilen ikke klikker, skal den udskiftes.
Kontrollér trykslangen.	Træk om nødvendigt trykslangen af ventilen og tilslut den til køretøjets tryklufforsyning (maks. 8 bar / 116,03 psi) for at finde mulige lækager hurtigere.	Hvis slangen lækker, skal den udskiftes.  Hvis ventilatoren lækker, skal der bestilles et passende tætningssæt.
Mekanisk fejl	Hvis alle ovenstående betingelser er opfyldt, og bladene ikke roterer, er der sandsynligvis en mekanisk fejl.	Kontakt producenten.  Serviceadresse: Se afsnit 1.1.2

### Ingen eller lav trykforsyning (til elektroniske komponenter med kompressor)

Kontrollér	Kommentar	Handling
Kontrollér kompressorens funktion.	Når kompressoren opbygger tryk, kan spændingen falde til maks. 0,5 V under den nominelle spænding.	Hvis det er nødvendigt, skal du montere den elektroniske komponent på en mere stabil måde (andet tværsnit, kortere kabler osv.).
Kontrollér kompressorens trykopbygning.	Kontrollér kompressorens trykopbygning (maks. 15 s / min. 6,5 bar / 94,27 psi) med tilsluttet ventilator.	Hvis der opbygges utilstrækkeligt tryk, skal kompressoren udskiftes.
Kontrollér ventilens funktion.	Ventilen skal klikke let, når strømforsyningen tændes og slukkes.  Tilslut om nødvendigt en ekstern strømforsyning.  Bemærk: Overhold spændingen på 12 V / 24 V.	Hvis ventilen ikke klikker, skal den udskiftes.
Kontrollér trykslangen.	Træk om nødvendigt trykslangen af ventilen og tilslut den til køretøjets tryklufforsyning (maks. 8 bar / 116,03 psi) for at finde mulige lækager hurtigere.	Hvis slangen lækker, skal den udskiftes.  Hvis ventilatoren lækker, skal der bestilles et passende tætningsæt.
Mekanisk fejl	Hvis alle ovenstående betingelser er opfyldt, og bladene ikke roterer, er der sandsynligvis en mekanisk fejl.	Kontakt producenten.  Serviceadresse: Se afsnit 1.1.2

**12.2 Bladene vender ikke tilbage til køletilstand**
**Ventilatorhastigheden er for høj**

Kontrollér	Kommentar	Handling
Kontroller bakkfunktionen ved reduceret hastighed.	Reduktion af hastigheden reducerer den aerodynamiske kraft, der påvirker bladene.	Sænk hastigheden, mens du vender ventilatoren, eller monter yderligere fjedre i ventilatoren.  Serviceadresse: Se afsnit 1.1.2

**Ventilator udlufter ikke**

Kontrollér	Kommentar	Handling
Kontrollér trykslangen.	Trykslangen må ikke være bukket eller sammentrykket.	Afhjælp bukninger og klemmepunkter  Hvis trykslangen er beskadiget, skal den udskiftes.
Kontrollér ventilens funktion.	Ventilen skal klikke let, når strømforsyningen tændes og slukkes.  Tilslut om nødvendigt en ekstern strømforsyning.  Bemærk: Overhold spændingen på 12 V / 24 V.	Hvis ventilen ikke klikker, skal den udskiftes.
Mekanisk fejl	Hvis ventilatoren med slangen frakoblet ikke skifter tilbage i tomgang, er der sandsynligvis en mekanisk fejl.	Kontakt producenten.  Serviceadresse: Se afsnit 1.1.2

**13 Fejlfinding hydrauliske ventilatorer****13.1 Bladene roterer ikke til rensepositionen****Ingen eller lav trykforsyning**

<b>Kontrollér</b>	<b>Kommentar</b>	<b>Handling</b>
Kontrollér trykforsyningen.	Tryk på min. 20 bar (H222, H252) eller 42 bar (H162) skal anvendes på den elektroniske komponent.  Maks. 50 bar / 725.19 psi kan blive anvendt.	Indstil trykforsyningen.
Kontrollér ventilens funktion.	Ventilen skal klikke let, når strømforsyningen tændes og slukkes.  Tilslut om nødvendigt en ekstern strømforsyning.  Bemærk: Overhold spændingen på 12 V / 24 V.	Hvis ventilen ikke klikker, skal den udskiftes.
Kontrollér trykslangen.	Kontrollér trykslangen for utætheder.	Hvis slangen lækker, skal den udskiftes.  Hvis ventilatoren lækker, skal der bestilles et passende tætningsæt.
Mekanisk fejl	Hvis alle ovenstående betingelser er opfyldt, og bladene ikke roterer, er der sandsynligvis en mekanisk fejl.	Kontakt producenten.  Serviceadresse: Se afsnit 1.1.2



## 13.2 Bladene vender ikke tilbage til køletilstand

### Ventilatorhastigheden er for høj

Kontrollér	Kommentar	Handling
Kontroller bakfunktionen ved reduceret hastighed.	Reduktion af hastigheden reducerer den aerodynamiske kraft, der påvirker bladene.	Sænk hastigheden, mens du vender ventilatoren, eller monter yderligere fjedre i ventilatoren.  Serviceadresse: Se afsnit 1.1.2

### Olie i ventilatoren strømmer ikke tilbage

Kontrollér	Kommentar	Handling
Kontrollér trykslangen.	Trykslangen må ikke være bukket eller sammentrykket.	Afhjælp bukninger og klemmepunkter.  Hvis trykslangen er beskadiget, skal den udskiftes.
Kontrollér ventilens funktion.	Ventilen skal klikke let, når strømforsyningen tændes og slukkes.  Tilslut om nødvendigt en ekstern strømforsyning.  Bemærk: Overhold spændingen på 12 V / 24 V.	Hvis ventilen ikke klikker, skal den udskiftes.
Mekanisk fejl	Hvis ventilatoren med slangen frakoblet ikke skifter tilbage i tomgang, er der sandsynligvis en mekanisk fejl.	Kontakt producenten.  Serviceadresse: Se afsnit 1.1.2

## 14 Fejlfinding

### 14.1 Elektroniske komponenter

#### Kortslutning

I tilfælde af kortslutning slukker den interne sikring den elektroniske komponent.

- 56) Undersøg den elektroniske installation for kortslutning, og fjern enhver kortslutning.

#### Overophedning

I tilfælde af overophedning (temperaturer over 70°C / 158°F) slukker den interne sikring den elektroniske komponent.

- 57) Vælg et køligere installationssted til den elektroniske komponent.

#### Fejlkode

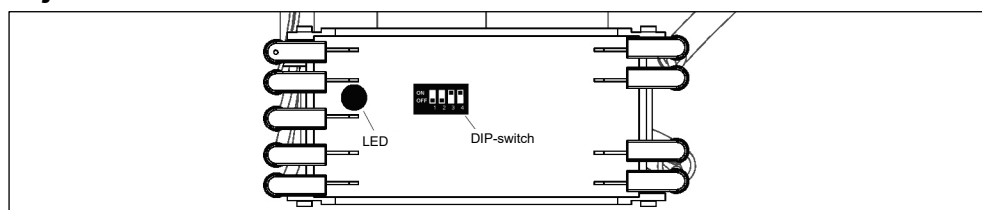


Fig. 95

LED-fejlkode	Årsag til fejl
Antænder ikke	Kontrollér driftsspændingen
Blinker hvert sekund	Normal status
Blinker hvert 6. sekund	<p><u>Fejl på ventil:</u></p> <p>Hvis DIP-switch 4 er indstillet til "On"-position:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kortslutning til stel</li> <li>- Maks. temperatur på elektronik nået</li> </ul> <p>Hvis DIP-switch 4 er indstillet til "Off"-position:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Åbn ventilens kredsløb</li> </ul>
Blinker hvert 12. sekund	<p><u>Kompressorfejl:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kortslutning til stel</li> <li>- Maks. temperatur på elektronik nået</li> <li>- Åbn kompressorens kredsløb</li> </ul>





**Service:**  
+49 7181 96988 -36  
[service@cleanfix.org](mailto:service@cleanfix.org)

**Hägele GmbH**  
Am Niederfeld 13  
D – 73614 Schorndorf  
[www.cleanfix.org](http://www.cleanfix.org)

© Hägele GmbH 2021  
Varenummer **215568** (2021/05) V4 (DK)